

**Группа Абрау-Дюрсо**

**Предварительная консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся  
31 декабря 2009 года**

## Содержание

Аудиторское заключение независимого аудитора	3
Консолидированный отчет о совокупном доходе за год, закончившийся 31 декабря 2009 года	5
Консолидированный отчет о финансовом положении	6
Консолидированный отчет о движении денежных средств	7
Консолидированный отчет об изменениях акционерного капитала	8
Примечание 1. Общая информация	9
Примечание 2. Основа подготовки финансовой отчетности	9
Примечание 3. Существенные положения учетной политики	10
Примечание 4. Применение новых и пересмотренных Международных стандартов финансовой отчетности (МСФО)	23
Примечание 5. Существенные учетные суждения, оценочные значения и допущения	26
Примечание 6. Управление финансовыми рисками	28
Примечание 7 Существенные приобретения	33
Примечание 8. Выручка	34
Примечание 9. Себестоимость, коммерческие и административные расходы	35
Примечание 10. Финансовые доходы	36
Примечание 11. Прочие операционные расходы	36
Примечание 12. Налог на прибыль	36
Примечание 13. Неконтрольные доли владения	39
Примечание 14. Денежные средства и их эквиваленты	39
Примечание 15. Торговая и прочая дебиторская задолженность	41
Примечание 16. Запасы.	41
Примечание 17. Основные средства и незавершенное строительство	42
Примечание 18. Торговая и прочая кредиторская задолженность	44
Примечание 19. Займы и кредиты	44
Примечание 20. Прочая задолженность по налогам	48
Примечание 21. Обязательства по финансовой аренде	49
Примечание 22. Акционерный капитал	49
Примечание 23. Дочерние компании	49
Примечание 24. Операции со связанными сторонами	50
Примечание 25. Условные обязательства	52
Примечание 26. События после отчетной даты	53

## Аудиторское заключение независимого аудитора

### Акционерам и Совету директоров Группы Абрау-Дюрсо

Нами проведен аудит прилагаемой предварительной финансовой отчетности Группы Абрау-Дюрсо (далее «Группа»), которая включает: консолидированный бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2009 года и консолидированный отчет о прибылях и убытках, консолидированный отчет об изменениях капитала и консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, основные принципы учетной политики и другие пояснительные примечания.

Данная предварительная консолидированная финансовая отчетность подготовлена руководством Группы в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) в качестве сравнительной информации, приводимой к консолидированной финансовой отчетности Группы Абрау-Дюрсо, которая будет подготовлена в соответствии с МСФО, за год, закончившийся 31 декабря 2010 года. Датой перехода с национальных стандартов бухгалтерского учета на международные стандарты финансовой отчетности является 1 января 2009 года.

Руководство несет ответственность за подготовку и объективное представление данной предварительной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности. Ответственность включает: разработку, внедрение и поддержание системы внутреннего контроля в отношении подготовки и объективного представления финансовой отчетности, которая не содержит существенных искажений вследствие мошенничества или ошибки; выбор и применение соответствующей учетной политики; представление учетных оценок, которые являются обоснованными в указанных обстоятельствах.

В наши обязанности входит выражение мнения о данной предварительной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита.

Мы провели аудит в соответствии с международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические требования, планировали и проводили аудит таким образом, чтобы обеспечить достаточную уверенность в том, что финансовая информация не содержит существенных искажений.

Аудит включает проведение определенных процедур для получения аудиторских доказательств, подтверждающих числовые данные в данной предварительной консолидированной финансовой отчетности и раскрываемые в ней сведения. Выбранные процедуры зависят от суждения аудитора, включая оценку рисков существенного искажения предварительной консолидированной финансовой отчетности вследствие мошенничества или ошибки. При оценке таких рисков аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, относящуюся к подготовке и объективному представлению финансовой информации субъекта, для разработки аудиторских процедур, уместных в указанных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения об эффективности внутреннего контроля субъекта. Аудит также включает оценку уместности используемых принципов учетной политики и обоснованности учетных оценок, подготовленных руководством, а также оценку общего представления предварительной консолидированной финансовой отчетности.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства в ходе проведенного аудита являются достаточными и уместными и предоставляют основу для выражения нашего мнения.

### **Мнение с оговоркой**

По нашему мнению, предварительная финансовая отчетность, подготовленная в качестве сравнительной информации, приводимой к финансовой отчетности Группы Абрау-Дюрсо, которая будет подготовлена в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности, за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, представляет объективно во всех существенных аспектах финансовое положение Группы Абрау-Дюрсо по состоянию на 31 декабря 2009 года, его финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности.

---

Партнер

Виктория Саламатина

---

12 ноября 2010

Москва, Россия

Группа Абрау-Дюрсо  
 Консолидированный отчет о совокупном доходе за год, закончившийся 31 декабря 2009 года  
 [тысячи долларов США]

	Примечани е	За год, закончившийс я 31 декабря
		2009
Выручка	8	40,695
Себестоимость	9	(19,927)
<b>Валовая прибыль</b>		<b>20,768</b>
Коммерческие расходы	9	(3,926)
Административные расходы	9	(6,537)
Прочие операционные расходы	11	(921)
<b>Операционная прибыль</b>		<b>9,384</b>
Финансовые доходы/расходы, нетто	10	(4,074)
<b>Прибыль до налогообложения</b>		<b>5,310</b>
Расходы по налогу на прибыль	12	(1,561)
<b>Чистая прибыль</b>		<b>3,749</b>
<b>Прочий совокупный доход:</b>		
Курсовые разницы		(2,550)
<b>Итого совокупный доход</b>		<b>1,199</b>
<b>Прибыль за год, относящаяся к:</b>		
акционерам Компании		2,649
неконтрольным долям владения	13	1,100
<b>Итого совокупный доход, относящийся к:</b>		
акционерам Компании		1,164
неконтрольным долям владения	13	35

Группа Абрау-Дюрсо  
 Консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся  
 31 декабря 2009 года  
 [тысячи долларов США]

	Прим.	На 31 декабря	
		2009	2008
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Оборотные активы:</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	14	1,246	353
Запасы	16	25,708	18,842
Торговая и прочая дебиторская задолженность	15	25,132	14,417
Авансы выданные и расходы будущих периодов		2,234	1,417
Прочие финансовые активы		-	75
<b>Итого оборотные активы</b>		<b>54,320</b>	<b>35,104</b>
<b>Внеоборотные активы:</b>			
Основные средства	17	104,949	102,643
Гудвил	7	965	-
Нематериальные активы		43	43
Отложенные налоговые активы	12	514	144
Прочие внеоборотные активы		707	724
<b>Итого внеоборотные активы</b>		<b>107,178</b>	<b>103,554</b>
<b>Итого активы</b>		<b>161,498</b>	<b>138,658</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ</b>			
<b>Краткосрочные обязательства:</b>			
Торговая и прочая кредиторская задолженность	18	10,967	5,753
Кредиты и займы	19	32,252	15,039
Обязательства по налогу на прибыль		845	585
Обязательства по прочим налогам	20	2,439	464
Резервы предстоящих расходов		784	54
Обязательства по финансовой аренде	21	25	33
<b>Итого краткосрочные обязательства</b>		<b>47,312</b>	<b>21,928</b>
<b>Долгосрочные обязательства:</b>			
Кредиты и займы	19	3,470	6,383
Отложенные налоговые обязательства	12	17,331	18,000
Прочие долгосрочные обязательства		-	211
Обязательства по финансовой аренде	21	50	-
<b>Итого долгосрочные обязательства</b>		<b>20,851</b>	<b>24,594</b>
<b>Капитал:</b>			
Обыкновенные акции	22	21	21
Резерв пересчета иностранной валюты		(1,485)	-
Нераспределенная прибыль		55,260	52,611
<b>Итого капитал, принадлежащий акционерам Компании</b>		<b>53,796</b>	<b>52,632</b>
Неконтрольные доли владения	13	39,539	39,504
<b>Итого капитал</b>		<b>93,335</b>	<b>92,136</b>
<b>Итого капитал и обязательства</b>		<b>161,498</b>	<b>138,658</b>

Группа Абрау-Дюрсо  
 Консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся  
 31 декабря 2009 года  
 [тысячи долларов США]

	<u>Notes</u>	<u>За год, закончившийся 31 декабря 2009</u>
<b>Движение денежных средств от операционной деятельности</b>		
Средства, полученные от покупателей		36,503
Выплаты поставщикам		(29,062)
Выплаты работникам		(6,102)
Выплаты налогов		(7,421)
<b>Движение денежных средств от операционной деятельности</b>		<b>(6,082)</b>
Проценты уплаченные		(2,853)
Платежи по налогу на прибыль		(601)
<b>Чистое движение денежных средств, полученных от операционной деятельности</b>		<b>(9,536)</b>
<b>Движение денежных средств от инвестиционной деятельности</b>		
Чистый отток денежных средств в связи с приобретением дочерних компаний	7	156
Выплаты по приобретению основных средств		(2,832)
Продажа основных средств		158
Поступления от погашения займов, предоставленных другим организациям		70
<b>Движение денежных средств от инвестиционной деятельности</b>		<b>(2,448)</b>
<b>Движение денежных средств от финансовой деятельности</b>		
Поступления от кредитов и займов		27,003
Погашение кредитов и займов		(14,043)
Платежи по финансовой аренде		(130)
<b>Движение денежных средств от финансовой деятельности</b>		<b>12,830</b>
Чистое увеличение денежных средств и их эквивалентов		846
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода		353
Курсовые разницы, возникшие по остаткам денежных средств и их эквивалентов		47
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода</b>		<b>1,246</b>

Группа Абрау-Дюрсо  
 Консолидированный отчет об изменениях акционерного капитала  
 [тысячи долларов США]

Относится к капиталу акционеров Группы

	Обыкновенные акции	Резерв пересчета иностранной валюты	Нераспределенная прибыль	Итого	Неконтрольные доли владения	Итого капитал
Остаток на 1 января 2009	21	-	52,611	52,632	39,504	92,136
Прибыль за период			2,649	2,649	1,100	3,749
Прочий совокупный доход за период		(1,485)		(1,485)	(1,065)	(2,550)
Итого совокупный доход/ (расход) за период	-	(1,485)	2,649	1,164	35	1,199
Остаток на 31 декабря 2009	21	(1,485)	55,260	53,796	39,539	93,335



## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

### Примечание 1. Общая информация

Данная предварительная консолидированная финансовая отчетность Группы Абрау-Дюрсо включает отчетность материнской компании SVL Agro Limited (далее 'SVL Agro Limited' или Материнская Компания) и ее дочерних компаний (совместно - Группа), список которых содержится в примечании 23.

SVL Agro Limited была зарегистрирована на Кипре 26 августа 2005 в форме общества с ограниченной ответственностью. Юридический адрес компании -Theklas Lyssioti, 29, Cassandra Centre, 2<sup>ой</sup> этаж офис 201-202, P.C. 3030 Limassol, Кипр.

Материнской компанией SVL Agro Limited является Solvalub Holdings AG, Лихтенштейн.

Основная деятельность Группы заключается в производстве и реализации шампанских вин в Российской Федерации под торговой маркой «Абрау-Дюрсо». Группа также оказывает услуги столового обслуживания и гостиничные услуги.

Детальное описание и структура Группы приводятся в примечании 23.

### Примечание 2. Основа подготовки финансовой отчетности

#### Отчет о соответствии

За 2009 год и все предшествующие ему годы Группа готовила отчетность в соответствии с принципами учета, применяемыми в странах осуществления деятельности.

Настоящая предварительная финансовая отчетность подготовлена согласно подходам, изложенным в стандарте МСФО (IFRS) 1 «Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности» в рамках перехода Группы на Международные стандарты финансовой отчетности (МСФО). Консолидированная финансовая отчетность будет использована руководством Группы при подготовке первоначального комплекта консолидированной финансовой отчетности по МСФО на 31 декабря 2010 года.

Так как показатели этой предварительной финансовой отчетности будут использованы в качестве сопоставимых данных для первоначального комплекта финансовой отчетности по МСФО на 31.12.2010, данная отчетность была составлена с использованием учетной политики, которая будет применяться при подготовке первоначального комплекта финансовой отчетности по МСФО. Любые последующие изменения в учетной политике могут привести к корректировкам в данной предварительной отчетности, поскольку она содержит сопоставимые данные.

При подготовке этой предварительной финансовой отчетности в соответствии с требованиями IFRS 1 Группа применила некоторые исключения и отклонения от полного ретроспективного применения версии стандартов МСФО.

Группа воспользовалась правом применения следующих исключений:

- (a) **Исключения для объединения предприятий.** Группа применила Исключение для объединения предприятий по IFRS 1. Группа не пересматривает итоги операций по приобретению бизнеса, имевшие место до 1 Января 2009 (дата перехода).
- (b) **Справедливая стоимость или стоимость по результатам переоценки в качестве исходной стоимости.** Группа выбрала вариант отражения объектов основных средств по справедливой стоимости на 1 Января 2009.
- (c) **Исключение по накопленным курсовым разницам.** Соответствующие накопленные трансляционные курсовые разницы считаются равными нулю на 1 Января 2009 года. Это исключение было применено ко всем дочерним компаниям в соответствии с IFRS 1.
- (d) **Прекращение признания финансовых активов и финансовых обязательств.** Финансовые активы и обязательства, признание которых прекращено до 1 Января 2009 года, не признаются

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

в соответствии с МСФО. Руководство предпочло не руководствоваться требованиями к прекращению признания, изложенными в параграфах IAS 39 ретроспективно.

(е) *Учет хеджирования.* Группа не применяет учёт хеджирования.

(f) *Исключение по оценкам.* Оценки, произведенные в соответствии с IFRS на 1 Января 2009 и 31 Декабря 2009 должны соотноситься с оценками по стандартам бухгалтерского учета, за исключением случаев, когда существует доказательство, что эти оценки ошибочные.

Руководство обращает внимание, что эта предварительная финансовая отчетность не в полной мере соответствует IFRS в части презентации сравнительных данных за 2008 год. Соответственно, это не точное представление финансового положения Группы, результатов операций и денежных потоков по IFRS, которое может быть достигнуто только при наличии комплекта финансовой отчетности, содержащей сравнительную информацию.

IFRS 1 предписывает при первом применении МСФО раскрывать взаимосвязки, позволяющие пользователям понять существенные корректировки в балансе и капитале, возникшие в результате разниц между предыдущими применяемыми стандартами и МСФО. В примечаниях к данной предварительной отчетности такая взаимосвязка не раскрыта, поскольку в учетной политике Группа применяет подходы МСФО и таким образом разницы отсутствуют.

### Примечание 3. Существенные положения учетной политики

#### 3.1. Консолидация

##### 3.1.1. Основа для консолидации

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовую отчетность Компании и ее дочерних компаний по состоянию на 31 декабря 2009 года. Все операции между компаниями Группы и соответствующие остатки, возникающие в результате осуществления операций внутри Группы, полностью исключаются.

Дочерние компании полностью консолидируются Группой с даты приобретения, представляющей собой дату получения Группой контроля над дочерней компанией, и продолжают консолидироваться до даты потери такого контроля. Финансовая отчетность дочерних компаний подготовлена за тот же отчетный период, что и отчетность материнской компании, на основе последовательного применения учетной политики для всех компаний Группы. Все операции между компаниями Группы, соответствующие остаткам, доходы и расходы, нереализованные прибыли и убытки, а также дивиденды, возникающие в результате осуществления операций внутри Группы, полностью исключаются. Изменение доли владения в дочерней компании без потери контроля учитывается как операция с капиталом. Убытки относятся на неконтрольную долю владения даже в том случае, если это приводит к отрицательному сальдо.

##### 3.1.2. Объединение бизнеса

Объединение бизнеса учитывается с использованием метода приобретения. Стоимость приобретения оценивается как сумма переданного вознаграждения, оцененного по справедливой стоимости на дату приобретения, и неконтрольной доли владения в приобретаемой компании. Для каждой сделки по объединению бизнеса приобретающая сторона оценивает неконтрольную долю владения в приобретаемой компании либо по справедливой стоимости, либо по пропорциональной доле в идентифицируемых чистых активах приобретаемой компании. Затраты, понесенные в связи с приобретением, списываются на расходы.

Если Группа приобретает бизнес, она соответствующим образом классифицирует приобретенные финансовые активы и принятые обязательства в зависимости от условий договора, экономической ситуации и соответствующих условий на дату приобретения.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Гудвил изначально оценивается по первоначальной стоимости, которая является суммой превышения переданного вознаграждения над чистыми приобретенными Группой идентифицируемыми активами и принятыми обязательствами. Если данное вознаграждение меньше справедливой стоимости чистых активов приобретенной дочерней компании, разница признается в составе прибылей или убытков. После первоначального признания гудвил оценивается по стоимости за вычетом накопленных убытков от обесценения. Для целей тестирования на обесценение гудвил, приобретенный при объединении бизнеса, с даты приобретения распределяется на единицы Группы, генерирующие денежные средства, которые предположительно получают выгоду от объединения бизнеса, независимо от отнесения к данным подразделениям активов или обязательств приобретаемой компании.

### 3.1.3. Гудвил

Гудвил, возникающий при сделках по объединению бизнеса, признается в качестве актива на дату приобретения контроля. Гудвил рассчитывается как превышение стоимости приобретения, стоимости неконтрольных долей владения в приобретенной компании и справедливой стоимости ранее принадлежавшей покупателю доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании над величиной ее чистых идентифицируемых активов и обязательств на дату приобретения.

Если после переоценки доля Группы в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании превышает сумму стоимости приобретения, стоимости неконтрольных долей владения в приобретенной компании и справедливую стоимость ранее имевшейся у покупателя доли (при наличии таковой) в капитале приобретенной компании, такое превышение относится на прибыль в качестве дохода от приобретения доли владения по цене ниже справедливой стоимости.

Гудвил не амортизируется, но анализируется на предмет обесценения по меньшей мере раз в год. Для оценки на предмет обесценения гудвил распределяется между всеми генерирующими денежные потоки учетными единицами («генерирующими единицами») Группы, которые предположительно получают выгоды за счет синергии, достигнутой в результате объединения. Оценка на предмет обесценения генерирующих единиц, среди которых был распределен гудвил, проводится ежегодно или чаще, если есть признаки обесценения такой единицы. Если возмещаемая стоимость генерирующей единицы оказывается ниже ее балансовой стоимости, убыток от обесценения сначала относится на уменьшение балансовой стоимости гудвила данной единицы, а затем на прочие активы данной единицы пропорционально балансовой стоимости каждого актива единицы. Убыток от обесценения гудвила не подлежит восстановлению в последующих периодах.

При выбытии дочернего предприятия соответствующая сумма гудвила учитывается при определении прибылей или убытков от выбытия.

### 3.2. Функциональная валюта и валюта представления отчетности

Индивидуальная финансовая отчетность каждой компании Группы представляется в ее функциональной валюте.

В качестве функциональной валюты всех дочерних компаний Группы был определен российский рубль («рубль»), за исключением материнской компании. Функциональной валютой материнской компании является доллар США.

Валютой представления предварительной консолидированной финансовой отчетности Группы является доллар США, так как доллар США является более значимой валютой представления для иностранных пользователей предварительной консолидированной финансовой отчетности Группы.

Пересчет в валюту представления осуществляется следующим образом:

- все активы и обязательства (как денежные, так и неденежные) пересчитываются по курсам на дату каждого из представленных балансов;

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

- все статьи доходов и расходов пересчитываются по средним обменным курсам за представленные периоды; если колебания курсов были значительными в течение периода, тогда пересчет производится по курсу на дату операции;
- все статьи капитала пересчитываются с использованием исторических обменных курсов;
- все курсовые разницы, возникающие в результате пересчета, отражаются в составе специального резерва в составе капитала; и
- в консолидированном отчете о движении денежных средств остатки денежных средств на начало и конец каждого представленного периода пересчитываются по курсам на соответствующие даты. Все денежные потоки пересчитываются по средним курсам за представленные периоды. Возникающие в результате пересчета курсовые разницы представлены как эффект пересчета в валюту представления.

### 3.3. Операции в иностранной валюте

Операции, выраженные в валютах, отличных от функциональной валюты (то есть в иностранной валюте), отражаются по курсу, действующему на дату операции. Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по обменному курсу, действующему на дату отчетности. Неденежные статьи, учитываемые по первоначальной стоимости, пересчитываются по курсу на дату совершения операции. Неденежные статьи, учитываемые по справедливой стоимости, пересчитываются по курсу, действующему на дату определения последней справедливой стоимости. Курсовые разницы, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в качестве финансового дохода или расхода свернуто.

Обменные курсы, использованные при подготовке консолидированной финансовой отчетности, следующие:

	2009	2008
<i>Российский рубль / Доллар США</i>		
31 декабря	30.2442	29.3804
Средний курс за год	31.5929	-
<i>Российский рубль / Евро</i>		
31 декабря	43.3883	41.4411
Средний курс за год	44.1987	-

### 3.4. Основные средства

#### 3.4.1. Признание и оценка

В качестве условно-первоначальной стоимости основных средств на 1 Января 2009 года (дата перехода на МСФО) была принята справедливая стоимость. Справедливая стоимость основных средств на 1 Января 2009 года была определена как сумма, на которую можно обменять актив при совершении сделки между хорошо осведомленными, желающими совершить такую сделку и независимыми друг от друга сторонами.

Объекты основных средств, приобретенные после 1 января 2009 оцениваются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения.

В себестоимость включаются расходы, непосредственно связанные с приобретением объекта основных средств. Себестоимость актива, построенного хозяйственным способом, включает затраты на материалы и выплату вознаграждения работникам, а также любые другие затраты, непосредственно связанные с приведением активов в рабочее состояние, затраты на демонтаж, удаление объектов и на восстановление ресурсов на занимаемом участке, а также капитализированные затраты по займам. Затраты на покупку программного обеспечения, которое является неотъемлемой частью соответствующего оборудования, капитализируются.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Если части объекта основных средств имеют разный срок полезного использования, они учитываются как отдельные части (компоненты) основных средств.

Прибыли и убытки от выбытия объектов основных средств определяются путем сравнения дохода от выбытия и балансовой стоимости объектов основных средств и учитываются свернуто с другим доходами в прибылях или убытках. Когда переоцененные активы продаются, суммы, включенные в резерв переоценки, относятся на нераспределенную прибыль.

### 3.4.2. Последующие затраты

Затраты на замену части объекта основных средств включаются в балансовую стоимость объекта основных средств, если существует вероятность получения связанных с данной заменой будущих экономических выгод, и стоимость данной замены может быть надежно измерена. Балансовая стоимость замененной части списывается в учете. Затраты на ежедневное обслуживание основных средств отражаются в прибылях или убытках по мере возникновения.

### 3.4.3. Амортизация

Амортизация рассчитывается из амортизируемой суммы, которая представляет собой стоимость актива или другой суммы заменяющей затраты, за вычетом его ликвидационной стоимости. Амортизация отражается в прибылях или убытках и рассчитывается с помощью линейного метода на протяжении всего срока полезного использования каждого объекта основных средств, так как это наиболее точно отражает предполагаемую модель потребления компанией будущих экономических выгод, возникающих от использования актива. Арендуемые активы амортизируются на протяжении более короткого из двух сроков - срока аренды и срока полезного использования актива, за исключением случаев, когда Группа с достоверной степенью уверенности получит право собственности на арендуемый актив к концу срока аренды. Земля амортизации не подлежит.

Оценочные сроки полезного использования за текущий и сравнительный периоды следующие:

Здания и сооружения - 10-80 лет;

Туннели - 500 лет;

Транспортные средства - 5-10 лет;

Машины и оборудование - 5-35 лет;

Производственное и офисное оборудование - 5-10 лет.

Методы амортизации, сроки полезного использования и ликвидационная стоимость проверяются в конце каждого отчетного периода и корректируются, если необходимо.

### 3.4.4. Незавершенное капитальное строительство

Незавершенное капитальное строительство включает в себя расходы, непосредственно связанные со строительством зданий, с расходами на транспортные средства, машины и оборудование. В стоимость незавершенного капитального строительства также включаются расходы по финансированию, понесенные в течение строительства, если оно производится за счет заемных средств. Начисление амортизации на эти активы начинается с момента ввода их в эксплуатацию.

### 3.5. Инвестиционная недвижимость

Инвестиционная недвижимость - недвижимость, находящаяся во владении с целью получения дохода от сдачи в аренду или прироста стоимости капитала, или того и другого, но не для продажи в ходе обычной хозяйственной деятельности, а также не для использования в производстве или поставке товаров, в целях оказания услуг или административных целях.

Инвестиционная недвижимость первоначально оценивается по фактическим затратам, включая затраты по оформлению сделки. Балансовая стоимость включает затраты на замену части существующей инвестиционной недвижимости в момент возникновения таких затрат, если соблюдаются критерии признания; затраты на ежедневное обслуживание инвестиционной

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

недвижимости исключаются из балансовой стоимости. После первоначального признания вся инвестиционная недвижимость оценивается по справедливой стоимости, которая учитывает рыночные условия на отчетную дату. Прибыли или убытки от изменения справедливой стоимости инвестиционной недвижимости признаются в прибылях или убытках в периоде, в котором они возникают.

Признание инвестиционной недвижимости прекращается при ее выбытии или временном изъятии из эксплуатации, когда от выбытия объекта не предполагается получение экономических выгод. Разница между чистыми поступлениями от выбытия и балансовой стоимостью актива признается в прибылях и убытках в периоде прекращения признания инвестиционной недвижимости.

### 3.6. Аренда

#### 3.6.1. Определение аренды

Определение того, является ли соглашение договором аренды, заключается в содержании договора на начало его действия: например, зависит ли исполнение договора от использования определенного актива или активов, или при исполнении договора происходит передача права на использование актива.

Договоры аренды, по условиям которых к арендатору переходят все существенные риски и выгоды, вытекающие из права собственности, классифицируются как финансовая аренда. Все прочие договоры аренды классифицируются как операционная аренда.

#### 3.6.2. Группа как арендатор

Активы, арендованные по договорам финансовой аренды, первоначально учитываются по наименьшей из двух величин: справедливой стоимости арендованного имущества на начало срока аренды и дисконтированной стоимости минимальных арендных платежей. Соответствующие обязательства перед арендодателем отражаются в отчете о финансовом положении в качестве обязательств по финансовой аренде.

Сумма арендной платы распределяется между финансовыми расходами и уменьшением обязательств по аренде таким образом, чтобы получить постоянную ставку процента на остаток обязательства. Финансовые расходы отражаются в прибылях и убытках, если они непосредственно не относятся к квалифицируемым активам. В последнем случае они капитализируются в соответствии с общей политикой Группы в отношении затрат по займам. Арендная плата, обусловленная будущими событиями, относится на расходы по мере возникновения.

#### 3.6.3. Операционная аренда

Арендные платежи по договору операционной аренды признаются в качестве расходов линейным методом на протяжении срока аренды, за исключением случаев, когда другой систематический подход обеспечивает более адекватное отражение графика получения выгод пользователем.

### 3.7. Нематериальные активы

#### 3.7.1. Гудвил

Гудвил, возникший в результате приобретения дочерних компаний, включается в нематериальные активы. Приобретения неконтрольных долей владения учитываются как операции с собственниками капитала, и, следовательно, гудвил не признается в результате таких сделок.

#### Последующая оценка

Гудвил учитывается по себестоимости за вычетом накопленных убытков от обесценения. В отношении инвестиций, учитываемых долевым методом, балансовая стоимость гудвила

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

включается в стоимость инвестиций, а убыток от обесценения по такой инвестиции не относится на какой-либо актив, включая гудвил, составляющий часть стоимости инвестиции, учитываемой долевым методом.

### 3.7.2. Патенты и лицензии

Патенты предоставлены сроком на 10 лет соответствующим государственным органом с возможностью продления в конце данного срока. Расходы на приобретение лицензий на компьютерное программное обеспечение и доведение отдельных программ до состояния готовности к использованию капитализируются. Данные затраты амортизируются в течение срока полезного использования от трех до пяти лет.

### 3.7.3. Торговые марки

Отдельно приобретенные торговые марки учитываются по исторической стоимости. Торговые марки и лицензии имеют ограниченный срок полезного использования и учитываются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации. Амортизация рассчитывается с использованием прямолинейного метода для списания стоимости торговых марок и лицензий в течение их срока полезного использования - 10 лет.

### 3.7.4. Прочие нематериальные активы

Прочие нематериальные активы, которые приобретаются Группой и имеют ограниченный срок полезного использования, измеряются по себестоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения.

### 3.7.5. Последующие расходы

Последующие расходы капитализируются только тогда, когда они увеличивают будущие экономические выгоды, возникающие от использования актива. Все остальные расходы, включающие расходы на внутренне созданный гудвил и торговые марки, относятся на расходы по мере их возникновения.

### 3.7.6. Амортизация

Амортизация рассчитывается исходя из стоимости актива или суммы, заменяющей стоимость, за вычетом ликвидационной стоимости. Амортизация относится на расходы и рассчитывается с помощью линейного метода в течение срока полезного использования нематериальных активов, кроме гудвила, с даты начала их использования, так как это наиболее точно отражает ожидаемую модель получения будущих экономических выгод от использования актива.

## 3.8. Запасы

Запасы оцениваются по наименьшей из двух величин: фактической стоимости приобретения и чистой цены возможной реализации.

Затраты по доставке каждого продукта и приведению его в надлежащее состояние учитываются следующим образом:

- сырье и материалы - затраты на покупку по средней себестоимости;
- готовая продукция и незавершенное производство - прямые затраты на материалы и оплату труда, а также доля производственных косвенных расходов исходя из нормальной производственной мощности, но не включая затраты по займам.

Чистая стоимость реализации определяется как предполагаемая цена продажи в ходе обычной деятельности за вычетом предполагаемых расходов на завершение производства и ожидаемых затрат на реализацию.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Операционный цикл Группы может превышать двенадцать месяцев. Запасы классифицируются как текущие активы даже в том случае, если не будут реализованы в течение двенадцати месяцев после даты отчетности.

### 3.9. Обесценение нефинансовых активов

Балансовая стоимость нефинансовых активов Группы, инвестиционной недвижимости, запасов и отложенных налоговых активов, проверяется на каждую отчетную дату с целью определения признаков обесценения. Если такие признаки существуют, актив оценивается с использованием его возмещаемой стоимости. Для гудвила и нематериальных активов, имеющих неопределенные сроки полезного использования или не готовых к использованию, возмещаемая стоимость определяется ежегодно в одно и то же время.

Возмещаемая стоимость актива или единицы, генерирующей денежные средства, представляет собой наибольшую из двух величин: ценности от использования и его справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. При оценке ценности от использования будущие денежные потоки дисконтируются по ставке дисконтирования до налогообложения, которая отражает текущую рыночную оценку временной стоимости денег и риски, присущие активу. В целях тестирования на обесценение активы, которые нельзя протестировать индивидуально, группируются в наименьшую идентифицируемую группу активов, которая генерирует приток денежных средств от непрерывного использования активов, в значительной степени не зависящего от притока денежных средств от других активов или групп активов (единица, генерирующая денежные средства, или ЕГДС). В примечании к операционным сегментам для целей проверки на обесценение гудвила ЕГДС, на которые распределен гудвил, группируются таким образом, чтобы представлять собой низший уровень компании, на котором гудвил анализируется для целей управленческого учета. Гудвил, приобретенный в результате объединения бизнеса, распределяется на все единицы, генерирующие денежные средства, которые предположительно выиграют от синергии в результате объединения.

Гудвил, который составляет часть балансовой стоимости вложений в зависимую компанию, не выделяется отдельно и, следовательно, отдельно не тестируется на обесценение. Вместо этого сумма вложений в зависимую компанию тестируется на обесценение в качестве отдельного актива, когда налицо явные признаки того, что вложения в зависимую компанию могут быть обесценены.

Убыток от обесценения признается, если балансовая стоимость актива или его ЕГДС превышает его оценку возмещаемой стоимости. Убытки от обесценения относятся на финансовый результат. Убытки от обесценения, учитываемые в отношении ЕГДС, относятся сначала на уменьшение балансовой стоимости любого гудвила, распределенного на единицы, а затем на уменьшение балансовой стоимости других активов в единицах (группах единиц) на пропорциональной основе.

Убыток от обесценения в отношении гудвила не подлежит восстановлению. В отношении других активов убытки от обесценения, признанные в предыдущих периодах, оцениваются на каждую отчетную дату на предмет уменьшения или исчезновения убытка. Убыток от обесценения восстанавливается в случае изменения в оценках, используемых для определения возмещаемой стоимости. Убыток от обесценения восстанавливается только в размере, в котором балансовая стоимость актива не превышает балансовую стоимость, которая была бы определена, если бы убыток от обесценения не был признан, за вычетом амортизации.

### 3.10. Финансовые инструменты - первоначальное признание и последующая оценка

#### 3.10.1. Финансовые активы

##### 3.10.1.1. Первоначальное признание и оценка



## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Финансовые активы классифицируются в качестве финансовых активов по справедливой стоимости с отнесением изменений на финансовый результат, в качестве ссуды и дебиторской задолженности. Группа классифицирует финансовые активы при первоначальном признании.

При первоначальном признании все финансовые активы компания измеряет по справедливой стоимости плюс, в случае финансовых активов, не учитываемых по справедливой стоимости с отнесением изменений на финансовый результат, затраты по сделке, которые напрямую связаны с приобретением или выпуском таких финансовых активов.

Финансовые активы Группы включают денежные средства и краткосрочные депозиты, торговую и прочую дебиторскую задолженность, ссуды.

### 3.10.1.2. Последующая оценка

Последующая оценка финансовых активов зависит от их классификации следующим образом.

#### Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность - это непроизводные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, не обращающиеся на активном рынке. После первоначального признания такие финансовые активы оцениваются в последующем по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента (ЭСП) за вычетом обесценения. При расчете амортизированной стоимости принимаются во внимание любые скидки или премии при приобретении, а также вознаграждения или затраты, которые являются неотъемлемой частью ЭСП.

Амортизация по ЭСП включается в финансовый доход в отчете о прибылях и убытках. Убытки от обесценения учитываются в качестве финансовых расходов в отчете о прибылях и убытках.

### 3.10.1.3. Прекращение признания

Финансовый актив (или, где применимо, часть финансового актива, или часть группы аналогичных финансовых активов) списывается, только если:

- срок действия прав на получение денежных потоков от актива истек;
- Группа передала свои права на получение денежных потоков от актива либо взяла на себя обязательство по выплате третьей стороне получаемых денежных потоков в полном объеме и без существенной задержки по «транзитному» соглашению;
- и либо (а) Группа передала все существенные риски и выгоды от актива, либо (б) Группа не передала, но и не сохраняет за собой все существенные риски и выгоды от актива, но передала контроль над данным активом.

Если Группа передала все свои права на получение денежных потоков от актива либо заключила транзитное соглашение, и при этом не передала, но и не сохранила за собой все существенные риски и выгоды от актива, а также не передала контроль над активом, актив учитывается в той степени, в которой Группа продолжает свое участие в переданном активе.

В этом случае Группа также признает соответствующее обязательство. Переданный актив и соответствующее обязательство оцениваются на основе, которая отражает права и обязательства, сохраненные Группой. Продолжающееся участие, которое принимает форму гарантии по переданному активу, признается по наименьшей из следующих величин: первоначальной балансовой стоимости актива или максимальной суммы, выплата которой может быть потребована от Группы.

### 3.10.2. Обесценение финансовых активов

На каждую отчетную дату Группа оценивает наличие объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Финансовый актив или группа финансовых активов считаются обесцененными только в том случае, если существует объективное

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

свидетельство обесценения в результате одного или более событий, произошедших после первоначального признания актива (наступление «события, повлекшего убытки»), которые оказали поддающееся надежной оценке влияние на ожидаемые будущие денежные потоки по финансовому активу или группе финансовых активов, и оно должно быть надежно оценено. Свидетельства обесценения могут включать в себя указания на то, что заемщик или группа заемщиков испытывают существенные финансовые затруднения, не могут обслуживать свою задолженность или неисправно осуществляют выплату процентов или основной суммы задолженности, а также вероятность того, что ими будет проведена процедура банкротства или финансовой реорганизации иного рода. Кроме того, к таким свидетельствам относятся наблюдаемые данные, указывающие на наличие поддающегося оценке снижения ожидаемых будущих денежных потоков по финансовому инструменту, в частности, изменение объемов просроченной задолженности или экономических условий, находящихся в определенной взаимосвязи с отказами от исполнения обязательств по выплате долгов.

### Финансовые активы, учитываемые по амортизированной стоимости

В отношении финансовых активов, учитываемых по амортизированной стоимости, Группа сначала оценивает отдельно, существует ли объективное доказательство обесценения только для финансовых активов, которые являются индивидуально значимыми, либо оценивает в совокупности финансовые активы, не являющиеся индивидуально значимыми. Если Группа определяет, что объективные свидетельства обесценения индивидуально оцениваемого финансового актива отсутствуют, вне зависимости от его значимости она включает данный актив в группу финансовых активов с аналогичными характеристиками кредитного риска, а затем рассматривает данные активы на предмет обесценения на совокупной основе. Активы, отдельно оцениваемые на предмет обесценения, по которым признается либо продолжает признаваться убыток от обесценения, не включаются в совокупную оценку на предмет обесценения.

При наличии явных свидетельств понесения убытка от обесценения сумма убытка оценивается как разница между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых будущих денежных потоков (без учета будущих ожидаемых кредитных убытков, которые еще не были понесены). Приведенная стоимость расчетных будущих денежных потоков дисконтируется по первоначальной эффективной процентной ставке по финансовому активу. Если процентная ставка по займу является переменной, ставка дисконтирования для оценки убытка от обесценения представляет собой текущую эффективную ставку процента.

Балансовая стоимость актива снижается посредством использования счета резерва, а сумма убытка признается в прибылях и убытках. Начисление процентного дохода по уменьшенной балансовой стоимости продолжается исходя из процентной ставки, используемой для дисконтирования будущих денежных потоков при оценке убытка от обесценения. Процентные доходы отражаются в составе финансовых доходов в прибылях и убытках. Займы вместе с соответствующими резервами списываются с баланса, если отсутствует вероятность их возмещения в будущем, а все доступное обеспечение было реализовано либо передано Группе. Если в течение следующего года сумма рассчитанного убытка от обесценения увеличивается либо уменьшается ввиду события, произошедшего после признания обесценения, сумма ранее признанного убытка от обесценения увеличивается либо уменьшается посредством корректировки счета резерва. Если списание стоимости финансового инструмента впоследствии восстанавливается, сумма восстановления относится на кредит счета финансовых затрат в прибылях и убытках.

Приведенная стоимость ожидаемых будущих денежных потоков дисконтируется по первоначальной эффективной ставке процента финансовых активов. В случае займов с плавающей процентной ставкой ставкой дисконтирования для расчета убытка от обесценения является текущая эффективная ставка процента.

### 3.10.3. Финансовые обязательства

#### 3.10.3.1. Первоначальное признание и оценка

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Финансовые обязательства классифицируются соответственно как финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыли или убытки, кредиты и займы. Группа классифицирует свои финансовые обязательства при их первоначальном признании.

Финансовые обязательства первоначально признаются по справедливой стоимости, увеличенной в случае займов и кредитов на непосредственно связанные с ними затраты по сделке.

Финансовые обязательства Группы включают торговую и прочую кредиторскую задолженность, кредиты и займы.

### 3.10.3.2. Последующая оценка

Последующая оценка финансовых обязательств зависит от их классификации следующим образом.

#### Кредиты и займы

После первоначального признания процентные кредиты и займы оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Прибыли и убытки по таким финансовым обязательствам признаются в отчете о прибылях и убытках при прекращении их признания, а также по мере начисления амортизации с использованием эффективной процентной ставки.

Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом скидок или премий при приобретении, а также комиссионных или затрат, которые являются неотъемлемой частью эффективной процентной ставки. Амортизация эффективной процентной ставки включается в состав затрат по финансированию в отчете о прибылях или убытках.

### 3.10.3.3. Прекращение признания

Признание финансового обязательства прекращается, если обязательство погашено, аннулировано или срок его действия истек.

Если имеющееся финансовое обязательство заменяется другим обязательством перед тем же кредитором на существенно отличающихся условиях или если условия имеющегося обязательства значительно изменены, такая замена или изменения учитываются как прекращение признания первоначального обязательства и начало признания нового обязательства, а разница в их балансовой стоимости признается в отчете о прибылях или убытках.

### 3.10.4. Взаимозачет финансовых инструментов

Финансовые активы и финансовые обязательства представляются в свернутом виде в консолидированном отчете о финансовом положении тогда и только тогда, когда существует юридическое право на взаимозачет признанных сумм, а также когда есть намерение произвести взаимозачет либо реализовать активы и погасить обязательства одновременно.

### 3.10.5. Справедливая стоимость

Справедливая стоимость финансовых инструментов, обращающихся на активных рынках, определяется на каждую отчетную дату исходя из рыночных котировок или котировок дилеров (котировки на покупку для длинных позиций и котировки на продажу для коротких позиций) без вычета затрат по сделке.

Для финансовых инструментов, не обращающихся на активных рынках, справедливая стоимость определяется путем применения соответствующих методик оценки. Такие методики могут включать использование цен недавно проведенных на коммерческой основе сделок, использование текущей справедливой стоимости аналогичных инструментов; анализ дисконтированных денежных потоков либо другие модели оценки.

## **Группа Абрау-Дюрсо**

**Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года**

**[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]**

### **3.11. Торговая дебиторская задолженность**

Торговая дебиторская задолженность представляет собой суммы задолженности покупателей за проданные товары или оказанные услуги в ходе обычной деятельности. Если поступление денежных средств ожидается в течение года (или в течение обычного производственного цикла, если он длится дольше года), дебиторская задолженность классифицируется как текущие активы, в обратном случае - как долгосрочные активы.

Торговая дебиторская задолженность учитывается при первоначальном признании по справедливой стоимости, а в последующем учитывается по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом резерва по убыткам от обесценения.

### **3.12. Денежные средства и их эквиваленты**

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства в кассе, депозиты в банке до востребования.

### **3.13. Торговая кредиторская задолженность**

Торговая кредиторская задолженность представляет собой обязательства по оплате товаров или услуг, которые были приобретены в ходе обычной деятельности. Кредиторская задолженность классифицируется в качестве текущих обязательств, если платежи по ней ожидаются в течение года (или в течение обычного производственного цикла, если он дольше года), в обратном случае кредиторская задолженность классифицируется как долгосрочные обязательства.

Торговая кредиторская задолженность учитывается при первоначальном признании по справедливой стоимости, а в последующем учитывается по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

### **3.14. Займы**

Займы учитываются первоначально по справедливой стоимости за вычетом понесенных затрат по сделке. Займы в последующем учитываются по амортизированной стоимости, любые разницы между поступлениями (за вычетом затрат по сделкам) и погашениями учитываются в прибылях или убытках и распределяются на срок займа с использованием метода эффективной ставки процента.

Платежи и комиссии за выдачу займов признаются как затраты по сделке только в случае наличия вероятности, что часть или вся сумма займа будет получена. В этом случае вознаграждение откладывается до того момента, пока средства по займам не будут получены. В случае отсутствия уверенности в том, что часть или вся сумма средств по займу будет получена, уплаченное вознаграждение учитывается как предоплата за финансовые услуги и списывается в течение срока займа, к которому оно относится.

### **3.15. Затраты по займам**

Затраты по займам, непосредственно связанные с приобретением, строительством или производством активов, для подготовки которых к использованию по назначению или к продаже необходимо значительное время, включаются в стоимость таких активов. Остальные затраты по займам компания признает в качестве расходов периода их возникновения. Затраты по займам включают расходы по процентам и другие затраты, возникающие в результате займов.

### **3.16. Акционерный капитал**

#### **3.16.1. Обыкновенные акции**

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Обыкновенные акции классифицируются как капитал. Дополнительные затраты, связанные с выпуском обыкновенных акций и опционов по акциям, учитываются как уменьшение капитала за вычетом налогов.

### 3.16.2. Выплата дивидендов

Выплата дивидендов акционерам компании учитывается как обязательство в финансовой отчетности Группы в периоде, в котором дивиденды одобрены акционерами компании.

### 3.17. Резервы

Резервы предстоящих расходов отражаются в учете, если у Группы есть обязательства (юридические или вмененные нормами делового оборота), возникшие в результате прошлых событий, и существует высокая вероятность того, что Группа должна будет погасить данные обязательства, а размер таких обязательств может быть оценен.

Величина резерва предстоящих расходов, отражаемая в учете, представляет собой наилучшую оценку суммы, необходимой для погашения обязательств, определенную на отчетную дату с учетом рисков и неопределенностей, характерных для данных обязательств. Если величина резерва предстоящих расходов рассчитывается на основании предполагаемых денежных потоков по погашению обязательств, то резерв предстоящих расходов определяется как дисконтированная стоимость таких денежных потоков.

Если ожидается, что выплаты, необходимые для погашения обязательств, будут частично или полностью возмещены третьей стороной, соответствующая дебиторская задолженность отражается в качестве актива при условии полной уверенности в том, что возмещение будет получено и что сумма этой дебиторской задолженности будет надежно оценена.

### 3.18. Налог на прибыль

Расходы по налогу на прибыль включают суммы текущего и отложенного налога.

Налог на прибыль признается в качестве расхода или дохода в прибылях или убытках за период, за исключением операций, которые признаются не в составе прибылей или убытков (а в совокупном доходе или непосредственно в капитале), в этом случае налог также признается не в составе прибылей или убытков, или операций, возникающих в результате объединения бизнеса.

В случае объединения бизнеса при расчете гудвила или при определении превышения доли приобретающей компании в чистой справедливой стоимости идентифицируемых активов приобретаемой компании, обязательствах и условных обязательствах над себестоимостью приобретаемого бизнеса налоговый эффект принимается во внимание.

#### 3.18.1. Текущий налог

Сумма текущего налога определяется исходя из величины налогооблагаемой прибыли за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от прибыли, отраженной в консолидированном отчете о [совокупных доходах/прибылях и убытках], из-за статей доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие годы, а также исключает не подлежащие налогообложению или вычету для целей налогообложения статьи. Обязательства по текущему налогу на прибыль рассчитываются с использованием ставок налогообложения, утвержденных законодательством на отчетную дату.

#### 3.18.2. Отложенный налог

Отложенный налог признается в отношении временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств, отраженных в финансовой отчетности, и соответствующими данными налогового учета, используемыми при расчете налогооблагаемой прибыли. Отложенные налоговые обязательства, как правило, отражаются с учетом всех облагаемых временных разниц.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Отложенные налоговые активы отражаются с учетом всех вычитаемых временных разниц при условии высокой вероятности наличия в будущем налогооблагаемой балансовой прибыли для использования этих временных разниц. Налоговые активы и обязательства не отражаются в финансовой отчетности, если временные разницы связаны с гудвиллом или возникают вследствие первоначального признания других активов и обязательств в рамках сделок (кроме сделок по объединению бизнеса), которые не влияют ни на налогооблагаемую, ни на бухгалтерскую прибыль.

Отложенные налоговые обязательства отражаются с учетом налогооблагаемых временных разниц, относящихся к дочерним предприятиям, зависимым компаниям, а также совместной деятельности, за исключением случаев, когда Группа имеет возможность контролировать сроки восстановления временной разницы, и существует высокая вероятность того, что в обозримом будущем данная разница не будет возвращена. Отложенные налоговые активы по дочерним предприятиям, зависимым компаниям и совместной деятельности признаются при условии высокой вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для использования вычитаемых временных разниц, и ожидания их использования в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов пересматривается на конец каждого отчетного периода и уменьшается, если вероятность наличия в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для полного или частичного использования этих активов, более не является высокой.

Оценка отложенных налоговых обязательств и активов отражает налоговые последствия намерений Группы (по состоянию на отчетную дату) в отношении способов возмещения или погашения балансовой стоимости активов и обязательств.

Отложенные налоговые активы и обязательства показываются в отчетности свернуто, если существует законное право произвести взаимозачет текущих налоговых активов и обязательств, относящихся к налогу на прибыль, взимаемому одним и тем же налоговым органом, и Группа намеревается таким образом взаимозачесть текущие налоговые активы и обязательства.

### 3.19. Выручка

Выручка признается в размере справедливой стоимости вознаграждения, полученного или причитающегося к получению. Выручка уменьшается на сумму предполагаемых возвратов товара покупателями, скидок и прочих аналогичных вычетов.

#### 3.19.1. Продажа товаров

Выручка от реализации товаров признается при одновременном выполнении следующих условий:

- Группа передала покупателю существенные риски и выгоды, связанные с владением товаром;
- Группа не сохраняет за собой ни управленческих функций в той степени, которая обычно ассоциируется с владением товарами, ни фактического контроля над проданными товарами;
- сумма выручки может быть достоверно определена;
- существует высокая вероятность получения экономических выгод, связанных со сделкой;
- понесенные или ожидаемые затраты, связанные со сделкой, могут быть достоверно определены.

#### 3.19.2. Предоставление услуг

Выручка от оказания услуг включает выручку от оказания гостиничных и туристических услуг. Выручка признается в том периоде, в котором были оказаны услуги.

#### 3.19.3. Процентный доход

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Процентные доходы признаются, если существует высокая вероятность получения Группой экономической выгоды и если величина доходов может быть достоверно определена. Процентные доходы начисляются с использованием метода эффективной процентной ставки.

Процентный доход классифицируется как финансовый доход.

### 3.19.4. Доход от сдачи недвижимости в аренду

Доход от сдачи инвестиционной недвижимости в аренду признается в прибылях или убытках и распределяется с помощью линейного метода в течение срока аренды. Скидки по аренде признаются в общем доходе по аренде в течение срока аренды.

### 3.20. Вознаграждение работникам

Вознаграждение работникам за услуги, оказанные в течение отчетного периода, признается в качестве расходов в этом периоде.

Группа производит установленные отчисления в Пенсионный фонд Российской Федерации;

Обязательства Группы в отношении планов с установленными отчислениями ограничиваются перечислением средств в периоде возникновения. Отчисления отражаются в составе консолидированного отчета о совокупном доходе по мере предоставления работниками услуг, дающим им право на такие отчисления.

### 3.21. Финансовые доходы и расходы

Финансовый доход включает процентный доход по вложенным средствам, прибыль от выбытия имеющихся в наличии для продажи финансовых активов и изменения в справедливой стоимости финансовых активов, изменения которой отражаются в прибылях или убытках. Процентный доход признается в момент, когда он возникает, и рассчитывается по методу эффективной процентной ставки.

Финансовые расходы включают процентный расход по займам, эффект дисконтирования в резервах, изменения в справедливой стоимости финансовых активов, отражающиеся в прибылях или убытках, и убытки от обесценения финансовых активов. Затраты по займам, напрямую не относящиеся к приобретению, строительству или производству активов, признаются в прибылях или убытках с помощью метода эффективной процентной ставки.

Прибыли или убытки, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются свернуто.

### Примечание 4. Применение новых и уточненных стандартов и интерпретаций международных стандартов финансовой отчетности (МСФО)

Следующие новые и пересмотренные международные стандарты финансовой отчетности применяются для периодов с или после 1 Января 2009 года, но не применимы к Группе:

IFRIC 12, Договоры концессии по предоставлению услуг применим для отчетных периодов начиная с или после 1 Января 2008.

IFRIC 13, Программы лояльности клиентов применим для отчетных периодов начиная с или после 1 Января 2008.

IFRIC 14 IAS 19, Предельная величина актива пенсионного плана с установленными выплатами, минимальные требования к финансированию и их взаимосвязь применим для отчетных периодов начиная с или после 1 Января 2008.

IFRIC 16, Хеджирование чистой инвестиции в зарубежную деятельность (применим для отчетных периодов начиная с или после 1 Октября 2008). Эта интерпретация относится к организациям, которые занимаются хеджированием валютного риска, возникающего из чистой инвестиции в

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

зарубежную деятельность, и хотят вести учет хеджирования в соответствии с IAS 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка». Эта интерпретация не применяется для других видов хеджирования и не оказывает влияния на финансовую отчетность Группы.

Нижеприведенные стандарты были ранее применены Группой:

IFRIC 15, Соглашения о строительстве недвижимости (применим для отчетных периодов начиная с или после 1 Июля 2009 года). Эта интерпретация указывает, как определить, относится ли контракт на строительство недвижимости к сфере деятельности IAS 11, «Договоры на строительство» или IAS 18, «Выручка», и когда нужно признавать выручку полученную от строительства. На практике главным отличием для некоторых организаций является переход от признания выручки по мере выполнения работ к единовременному признанию (н-р после завершения всех работ).

МСФО (IFRS) 3 «Сделки по объединению бизнеса» (пересмотрен в 2008 году, применим для сделок, осуществленных после начала первого отчетного периода или после 1 Июля 2009 года). Согласно пересмотренному МСФО 3 для каждой сделки разрешен выбор способа оценки неконтрольных долей владения (также - НДВ, ранее применялся термин «доли миноритарных акционеров») по их справедливой стоимости или в соответствующей пропорции от справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретенной компании. Изменены требования к признанию и последующему учету корректировок стоимости объединения, обусловленных будущими событиями. Согласно предыдущей редакции стандарта, корректировки стоимости объединения, обусловленные будущими событиями, признавались на дату приобретения, только если корректировка была высоковероятна и ее величину можно было надежно оценить; любые последующие корректировки стоимости объединения включались в гудвил. Согласно пересмотренному стандарту, корректировки стоимости объединения, обусловленные будущими событиями, оцениваются по справедливой стоимости на дату приобретения, а последующие корректировки относятся на гудвил, только если они возникают в результате уточнения справедливой стоимости на дату приобретения в течение «периода оценки» (максимум 12 месяцев с даты приобретения). Все прочие последующие корректировки относятся на прибыли или убытки.

МСФО (IAS) 1 Представление финансовой отчетности (пересмотрен в сентябре 2007 года, применим для отчетных периодов, начиная с 1 января 2009 года). МСФО 1 вводит изменения в терминологию (включая пересмотр названий заголовков финансовой отчетности), а также изменения в части формата и содержания финансовой отчетности. Основное изменение состоит в том, что отчет о прибылях и убытках может быть заменен отчетом о совокупном доходе, который также будет включать все изменения в капитале, необязательно относящиеся к участникам (например, переоценка финансовых активов на продажу). У компаний есть возможность представлять информацию в альтернативном формате: отчет о совокупном доходе может быть представлен вместе с отчетом о прибылях и убытках. Согласно последней редакции МСФО 1, отчет о финансовом положении (баланс) также следует представлять на начало наиболее раннего сравнительного периода в случае пересмотра компанией сравнительных данных в связи с реклассификацией, изменениями в учетной политике или исправлениями ошибок. Пересмотренный МСФО 1 повлиял на представление финансовой отчетности; тем не менее он не должен оказывать влияния на признание или оценку отдельных операций или остатков.

МСФО (IAS) 23 (пересмотренный в 2007 году) «Затраты по займам» (применим для отчетных периодов, начиная с 1 января 2009 года). Основное изменение в стандарте предписывает организацию капитализировать затраты по займам, непосредственно относящихся к приобретению, сооружению или производству квалифицируемого актива (на период необходимый для доведения актива до состояния, когда его можно использовать или продать), как часть стоимости актива. Таким образом, исключается возможность списания всех затрат по займам на расходы по мере возникновения.



## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

МСФО 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» (пересмотрен в январе 2008 года; применим для отчетных периодов, начиная с 1 июля 2009 года). Поправки к МСФО 27 в основном касаются учета операций или событий, приводящих к изменению долей владения в дочерних предприятиях. В прошлые периоды ввиду отсутствия особых требований МСФО увеличение долей владения в дочерних предприятиях учитывалось так же, как приобретение новых дочерних предприятий, то есть признавался гудвил или доход от приобретения доли владения по цене ниже справедливой стоимости. При уменьшении долей владения в дочерних предприятиях, не приводящем к утрате контроля, разница между полученным вознаграждением и балансовой стоимостью доли проданных чистых активов относилась на прибыли или убытки. Согласно МСФО 27 (2008) все такие увеличения или уменьшения отражаются в собственном капитале и не влияют ни на гудвил, ни на прибыли (убытки). В случае утраты контроля над дочерней компанией в результате сделки, события или других обстоятельств пересмотренный стандарт требует прекратить признание всех активов, обязательств и неконтрольных долей владения, списав их по балансовой стоимости. Оставшаяся доля в бывшем дочернем предприятии признается по справедливой стоимости на дату утраты контроля, а возникающая разница отражается в прибылях и убытках. Применение пересмотренного стандарта оказало влияние на представление финансовой отчетности.

Поправки к МСФО (IAS) 40 «Инвестиционная недвижимость» (и соответствующие поправки к МСФО 16 «Основные средства»). В рамках Улучшений МСФО (2008) в МСФО 40 были внесены поправки, в соответствии с которыми действие стандарта было распространено на инвестиционную недвижимость, находящуюся на стадии строительства. Таким образом, после применения поправок и в соответствии с учетной политикой Группы инвестиционная недвижимость, находящаяся на стадии строительства, оценивается по справедливой стоимости (в случаях, когда справедливую стоимость возможно достоверно определить), а изменения справедливой стоимости отражаются в отчете о прибылях и убытках.

Нижеуказанные пересмотренные стандарты и интерпретации были приняты в 2009 году, но существенно не повлияли на консолидированную финансовую отчетность Группы:

Пересмотренный МСФО (IAS) 16 «Основные средства»

Пересмотренный МСФО (IAS) 20 «Учет государственных субсидий и раскрытие информации о государственной помощи»

Пересмотренный МСФО (IAS) 23 «Заемные средства»

Пересмотренный МСФО (IAS) 28 «Инвестиции в ассоциированные организации»

Пересмотренный МСФО (IAS) 31 «Участие в совместной деятельности»

Пересмотренный МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты - представление»

Пересмотренный МСФО (IAS) 36 «Обесценение активов»

Пересмотренный МСФО (IAS) 38 «Нематериальные активы»

Пересмотренный МСФО (IAS) 40 «Инвестиционная собственность»

Поправка к МСФО (IFRS) 1 «Принятие международных стандартов финансовой отчетности впервые»

Поправка к МСФО (IFRS) 5 «Долгосрочные активы, предназначенные для продажи, и прекращенная деятельность»

МСФО (IFRS) 8 (Новый, замещает МСФО 14) «Операционные сегменты»

Интерпретация (IFRIC) 13 «Программы лояльности клиентов»

Интерпретация (IFRIC) 15 «Соглашения о строительстве недвижимости»

Интерпретация (IFRIC) 16 «Хеджирование чистой инвестиции в зарубежную деятельность»

Интерпретация (IFRIC) 18 «Переводы активов от покупателей»

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Следующие стандарты и поправки к существующим стандартам опубликованы и являются обязательными к применению для отчетных периодов, начинающихся 1 января 2010 года или позднее, но не приняты Группой досрочно:

Стандарты и интерпретации	Применимы для отчетных периодов начиная с или после
Поправка к МСФО (IFRS) 2 “Выплаты на основе долевых инструментов”	1 января, 2010
Поправка к МСФО (IFRS) 3 “Объединения предприятий”	1 июля, 2009
Пересмотренный МСФО (IAS) 24 “Раскрытие информации о связанных сторонах”	1 января, 2011
МСФО 9 “Финансовые инструменты”	1 января, 2013
Интерпретации (IFRIC) 17 “Распределения неденежных активов владельцам”	1 июля, 2009
Интерпретации (IFRIC) 19 “Погашение финансовых обязательств долевыми инструментами”	1 июля, 2010
Поправки к МСФО (IAS) 39 “Финансовые инструменты - признание и оценка”	1 июля, 2009
Поправка к МСФО (IAS) 32 “Финансовые инструменты - представление”	1 февраля, 2010
Поправки к интерпретациям (IFRIC) 14/ МСФО (IAS) 19 “Предельная величина актива пенсионного плана с установленными выплатами, минимальные требования к финансированию и их взаимосвязь”	1 января, 2011
Поправки к стандартам, принятые с апреля 2009 года “Поправки к МСФО” (отдельные переходные предложения для каждого стандарта)	не применимо
Влияние применения данных стандартов и интерпретаций на процесс подготовки финансовой отчетности в будущие периоды в настоящее время оценивается руководством Группы.	

### Примечание 5. Существенные учетные суждения, оценочные значения и допущения

Подготовка предварительной консолидированной финансовой отчетности Группы требует от ее руководства на каждую отчетную дату вынесения суждений, определения оценочных значений и допущений, которые влияют на указываемые в отчетности суммы выручки, расходов, активов и обязательств, а также на раскрытие информации об условных обязательствах. Однако неопределенность в отношении этих допущений и оценочных значений может привести к результатам, которые могут потребовать в будущем существенных корректировок к балансовой стоимости актива или обязательства, в отношении которых принимаются подобные допущения и оценки.

#### 5.1. Оценочные значения и допущения

Основные допущения о будущем и прочие основные источники неопределенности в оценках на отчетную дату, которые могут послужить причиной существенных корректировок балансовой стоимости активов и обязательств в течение следующего финансового года, рассматриваются ниже.

#### Срок полезного использования основных средств

## **Группа Абрау-Дюрсо**

**Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года**

**[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]**

Группа оценивает оставшийся срок полезного использования объектов основных средств как минимум в конце каждого финансового года. Оценка основывается на текущем состоянии активов и ожидаемом периоде, в течение которого они будут продолжать приносить экономические выгоды Группе. Если ожидания отличаются от предыдущих оценок, изменения отражаются в качестве изменения в учетной оценке. Данные оценки могут иметь существенное влияние на сумму балансовой стоимости основных средств и амортизационных отчислений за период.

### **Переоценка инвестиционной недвижимости**

Группа учитывает принадлежащую ей инвестиционную недвижимость по справедливой стоимости с отражением изменений в справедливой стоимости в отчете о совокупном доходе. Также Группа привлекла независимого оценщика с целью определения справедливой стоимости по состоянию на 1 января 2009 года. Справедливая стоимость инвестиционной недвижимости по состоянию на 31 декабря 2009 года оценена Руководством на основе анализа рыночных цен на недвижимость, зависящих от её местоположения, и на основе другой имеющейся информации.

### **Оценка активов (без учета гудвила)**

Группа проверяет балансовую стоимость материальных и нематериальных активов (за исключением гудвила) для того, чтобы определить имеются ли признаки обесценения активов. При оценке на обесценение активы, которые не генерируют денежные потоки независимо, относятся к соответствующим единицам, генерирующим денежные средства. Руководству необходимо применять суждение при распределении активов, которые не генерируют независимые денежные потоки, на соответствующие единицы, генерирующие денежные средства, а также в оценке периодов поступления денежных потоков и их величины в рамках расчета ценности их использования. Последующие изменения в распределении на единицы, генерирующие денежные средства, или изменения в периодах поступления денежных средств могут повлиять на балансовую стоимость соответствующих активов.

### **Обесценение гудвила**

Оценка обесценения гудвила требует проведения расчета ценности использования единиц, генерирующих денежные средства, на которые распределяется гудвил. При расчете эксплуатационной ценности руководство оценивает будущие потоки денежных средств, которые ожидается получить от генерирующей единицы, и уместную ставку дисконтирования для расчета текущей стоимости.

### **Резервы по сомнительным долгам**

Группа создает резервы по сомнительным долгам для отражения ожидаемых убытков в связи с неспособностью клиентов оплачивать задолженность. При создании резервов по сомнительным долгам руководство учитывает текущие общие экономические условия, сроки возникновения дебиторской задолженности, опыт прошлых списаний, кредитоспособность клиентов и изменения в договоренностях по срокам платежей. Изменения в экономике, отрасли или в отдельных условиях работы с клиентами могут повлечь за собой внесение корректировок в резерв по сомнительным долгам в предварительной консолидированной финансовой отчетности.

### **Резерв по устаревающим и реализуемым в течение длительного периода времени запасам**

Группа создает резерв по устаревающим и реализуемым в течение длительного периода времени запасам, таким как сырье и запасные детали. Вдобавок, определенная готовая продукция Группы учитывается по чистой стоимости реализации. Оценка чистой стоимости реализации готовой продукции производится с использованием наиболее достоверных данных, имеющихся на дату оценки. Данные оценки учитывают отклонения в цене или затратах, в связи с событиями, происходящими после отчетной даты, в случае если данные события подтверждают условия, существовавшие на конец отчетного периода.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

### Отложенные налоговые активы

Отложенные налоговые активы пересматриваются на каждую отчетную дату и уменьшаются в случае отсутствия вероятности получения достаточной налогооблагаемой прибыли для использования всей или части отложенных налоговых активов. В оценку данной вероятности входят суждения, основанные на ожидаемых результатах деятельности. При оценке вероятности будущего использования отложенных налоговых активов рассматриваются различные факторы, включая прошлые результаты деятельности, оперативное планирование, истечение налоговых убытков, перенесенных на будущее, и стратегии по налоговому планированию. В случае отличия фактических результатов от данных оценок или в случае внесения изменений в данные оценки в будущих периодах, это может негативно отразиться на финансовом положении, результатах деятельности и денежных потоках.

В случае уменьшения отложенных налоговых активов в связи с оценкой вероятности будущего использования данное уменьшение будет признано в отчете о прибылях и убытках.

### Примечание 6. Управление финансовыми рисками

#### Управление капиталом

Группа осуществляет управление капиталом для обеспечения продолжения деятельности всех предприятий Группы в обозримом будущем и одновременной максимизации прибыли для акционеров за счет оптимизации соотношения заемных и собственных средств.

В состав капитала Группы входят долговые обязательства, которые включают в себя долгосрочные и краткосрочные кредиты и займы, денежные средства и их эквиваленты, а также капитал акционеров материнской компании, включающий уставный капитал, резервы и нераспределенную прибыль.

Руководство Группы регулярно анализирует отношение чистого долга к задействованному капиталу, чтобы убедиться, что он соответствует уровню международных компаний, имеющих аналогичный инвестиционный рейтинг, и требованиям текущего уровня рейтинга Группы.

Отношение чистого долга к задействованному капиталу Группы на отчетные даты рассчитывалось следующим образом:

	На 31 декабря	
	2009	2008
Краткосрочные займы и кредиты и текущая часть долгосрочных займов и кредитов	32,252	15,039
Долгосрочные займы и кредиты	3,470	6,383
Денежные средства и их эквиваленты	(1,246)	(353)
Чистый долг	<b>34,476</b>	<b>21,069</b>
Акционерный капитал	21	21
Резервы	53,775	52,611
<b>Итого капитал</b>	<b>53,796</b>	<b>52,632</b>
Отношение чистого долга к задействованному капиталу, %	64%	40%

Рост отношения чистого долга к привлеченному капиталу обусловлен расширением операционной деятельности.

Группа не устанавливает какие-либо финансовые ограничения в ставке отношения чистого долга к задействованному капиталу.

#### Управление финансовыми рисками

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Управление риском в Группе основано на определении рисков, котрым подвержена Группа при осуществлении операционной деятельности. Группа подвержена следующим основным рискам: рыночному риску (включая валютный риск, риск изменения процентных ставок, риск изменения цены на товары), кредитному риску, риску ликвидности и риску движения денежной наличности.

### Рыночный риск

Деятельность Группы подвержена рыночному риску снижения рыночной стоимости финансовых инструментов из-за возможного изменения курсов валют, процентной ставки и стоимости акций (см ниже). Главная цель управления рыночным риском - это контроль и мониторинг подверженности такому риску в пределах установленных параметров при достижении оптимальной доходности.

### Валютный риск

Большую часть выручки Группа получает в рублях. Кроме того, большая часть операционных и капитальных затрат, расчетов по прочим обязательствам и договорам, включая обязательства по налогам, осуществляется в рублях. Однако значительная часть расчетов по договорам (преимущественно на покупку виноматериалов) осуществляется в долларах США и евро. В результате при изменении курса доллара США и евро по отношению к рублю Группа подвержена валютному риску.

Балансовая стоимость монетарных активов и обязательств, деноминированных в иностранной валюте, отличной от функциональной валюты Группы, по состоянию на отчетную дату представлена следующим образом:

	Активы		Обязательства	
	на 31 декабря		на 31 декабря	
	2009	2008	2009	2008
USD	59	718	16,478	5,870
Euro	20	114	177	289
<b>Итого</b>	<b>79</b>	<b>832</b>	<b>16,655</b>	<b>6,159</b>

Управление валютным риском осуществляется на основе принятия оперативных решений исходя из существующее рыночной ситуации.

В анализ включаются только монетарные статьи, выраженные в долларах США и евро, по компаниям, функциональная валюта которых отличается от доллара США.

Изменения прибыли Группы до налогообложения при росте курсов функциональных валют предприятий Группы по отношению к доллару США и евро на 5%: убыток в сумме 821 тысяч долларов США (2008: 258 тысяч долларов США) и убыток в сумме 8 тысяч долларов США (2008: 9 тысяч долларов США) соответственно.

### Риск изменения процентных ставок

Риск изменения процентных ставок это риск того, что изменения процентных ставок повлияют на финансовые результаты Группы. Группа не использует деривативы для управления риском изменения процентных ставок. Все финансовые активы и обязательства Группы имеют фиксированную процентную ставку. Тем не менее, у кредиторов есть право изменения процентных ставок.

Чувствительность прибыли Группы к возможному росту или снижению плавающих процентных ставок на 10%, убыток или прибыль соответственно, составляет 285 тысяч долларов США. Анализ

## **Группа Абрау-Дюрсо**

**Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года**

**[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]**

чувствительности проводился на основании допущения о том, что сумма задолженности на отчетную дату не погашалась в течение всего года.

### **Риск изменения цен**

Риск изменения цен представляет собой риск или неопределенность, возникающую в результате возможных изменений цен на рынке и их влияния на будущие показатели деятельности и результаты операционной деятельности Группы.

Снижение цен может привести к снижению чистой прибыли и потоков денежных средств. Сохранение низких цен в течение продолжительного периода времени может привести к сокращению объемов деятельности и в конечном итоге может оказать влияние на способность Группы выполнять свои обязательства по договорам. Руководство оценивает снижение цен на рынке как маловероятное, и Группа не использует существенные производные инструменты для снижения подверженности данному риску.

Группа заключает долгосрочные контракты на поставку продукции на стандартных коммерческих условиях определения цены, таким образом, Группа не подвержена риску потери выручки при повышении цен на рынке.

### **Управление кредитным риском**

Кредитный риск - риск того, что контрагент не выполнит свои обязательства по контракту, и это приведет к убытку для Группы. Группа разработала политику по проверке кредитоспособности контрагентов, и по возможности удерживает обеспечения, чтобы компенсировать возможный риск неплатежеспособности контрагента и возможных убытков. Группа осуществляет постоянный мониторинг за риском неплатежей. Кредитный риск контролируется посредством установленных кредитных лимитов для покупателей, которые проверяются и одобряются руководством Группы [ежегодно].

Максимальный кредитный риск Группы представлен балансовой стоимостью каждого финансового актива, отраженного в балансе. Возможность взаимозачета активов и обязательств не может существенно повлиять на снижение потенциального кредитного риска.

Перед тем как начать сотрудничество с новым покупателем, Группа использует систему оценки кредитоспособности потенциального покупателя и устанавливает кредитные лимиты для покупателя. Кредитоспособность и кредитные лимиты по отдельным покупателям пересматривается дважды в год.

Группа готовит анализ по срокам и проводит соответствующий мониторинг просроченной задолженности, и представляет данные о сроках возникновения и прочую информацию по кредитному риску как отражено в Примечаниях 15, 18, 19.

### **Управление риском ликвидности**

Группа обладает развитой системой управления риском ликвидности для управления краткосрочным, среднесрочным и долгосрочным финансированием. Группа контролирует риск ликвидности за счет поддержания достаточных резервов, банковских кредитных линий и резервных заемных средств. Руководство осуществляет постоянный мониторинг прогнозируемых и фактических денежных потоков и анализирует графики погашения финансовых активов и обязательств.

В данных таблицах представлены непогашенные финансовые обязательства Группы по контрактам с оговоренными сроками выплаты. В таблицах были использованы недисконтированные денежные потоки и учтен самый ранний срок требования по выплатам. Таблицы включают как основные, так и процентные платежи. В случае плавающей процентной ставки недисконтированная величина платежей рассчитывается исходя из процентных ставок на конец отчетного периода. Обязательства по выплатам приведены в соответствии с самой ранней датой требования выплат от

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Группы. Анализ по срокам возникновения для финансовых обязательств, отражающий непогашенные обязательства по выплатам на конец периода в соответствии с условиями договоров, приведен ниже:

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года  
[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

	<u>Балансовая стоимость</u>	<u>Потоки денежных средств по договору</u>	<u>6 месяцев или менее</u>	<u>6-12 месяцев</u>	<u>1-2 года</u>	<u>2-5 лет</u>
<b>На 31 декабря 2009 года</b>						
Банковские кредиты и займы	35,722	(35,722)	(811)	(25,117)	(9,002)	(792)
Обязательства по финансовой аренде	75	(75)	(12)	(13)	(50)	-
Торговая и прочая задолженность	10,261	(10,261)	(6,115)	(4,146)	-	-
	<u><b>46,058</b></u>	<u><b>(46,058)</b></u>	<u><b>(6,938)</b></u>	<u><b>(29,276)</b></u>	<u><b>(9,052)</b></u>	<u><b>(792)</b></u>
<b>December 31, 2008</b>						
Банковские кредиты и займы	21,422	(21,422)	(4,833)	(8,138)	(7,158)	(1,293)
Обязательства по финансовой аренде	33	(33)	(24)	(9)	-	-
Торговая и прочая задолженность	5,753	(5,753)	(3,798)	(1,955)	-	-
	<u><b>27,208</b></u>	<u><b>(27,208)</b></u>	<u><b>(8,655)</b></u>	<u><b>(10,102)</b></u>	<u><b>(7,158)</b></u>	<u><b>(1,293)</b></u>

Руководство Группы полагает, что текущая стоимость финансовых обязательств, отраженная в отчетности, соответствует их справедливой стоимости. Руководство Группы не ожидает, что денежные выплаты, включенные в данный анализ, возникнут в существенно ранние сроки или в существенно отличающихся размерах.



Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 7. Существенные приобретения

7.1. Приобретения в текущем отчетном периоде

7.1.1. Приобретения дочерних компаний в отчетном периоде

22 мая 2009 года Группа приобрела в собственность дистрибьюторскую компанию ООО «Атриум» для создания собственной сбытовой сети. Эта компания имеет многолетний опыт работы в данном разделе бизнеса, у фирмы налажены отношения с торговыми сетями, а также с региональными дистрибьюторами.

7.1.2. Краткая финансовая информация

Агрегированная информация по приобретениям отчетного периода в отношении справедливой стоимости компонентов оплаты и информация по денежным средствам:

	За год, закончившийся 31 декабря 2009
Денежные средства	(186)
Сумма условной оплаты	(450)
Денежные средства приобретенных компаний	343
<b>Стоимость приобретения дочерних компаний за вычетом приобретенных у них денежных средств</b>	<b>(293)</b>
	<b>Справедливая стоимость, признанная на дату приобретения</b>
Денежные средства и их эквиваленты	343
Запасы	1,607
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1,444
Основные средства	13
Нематериальные активы	4
Отложенные налоговые активы	137
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(3,326)
Кредиты и займы	(440)
Обязательства по прочим налогам	(21)
Краткосрочные резервы предстоящих расходов	(90)
<b>Чистые идентифицируемые активы</b>	<b>(329)</b>
Справедливая стоимость компонентов переданной оплаты (смотри выше)	636
<b>Гудвил при объединении бизнеса</b>	<b>965</b>

В результате сделки Группа приобрела клиентскую базу ООО «Атриум». Этот актив не может быть отчужден от Группы, продан, передан, сдан в аренду или обменен, ни отдельно, ни в составе сделки; он не признается отдельно от гудвила.

Суммы, относящиеся к гудвилу, возникшему в результате приобретения, не уменьшают налогооблагаемую базу.

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Справедливая стоимость дебиторской задолженности, перешедшей Группе в результате сделки, составляет 1,934 тысячи долларов США, по наиболее вероятным оценкам на дату приобретения сумма денежных потоков, нереальных к взысканию, составляет 490 тысяч долларов США.

### 7.1.3. Обязательства, возникшие в связи с приобретением (сумма условной оплаты)

При приобретении было достигнуто соглашение с предыдущим владельцем ООО «Атриум» о том, что ему может быть выплачено 907 тысяч долларов США. Основанием для выплаты являются сбор «проблемной» дебиторки и зачет/капитализация кредиторской задолженности перед рядом поставщиков. На дату составления предварительной финансовой отчетности большая часть указанных условий была выполнена. Руководство Группы не ожидает существенных изменений сумм.

Остаток в сумме 450 тысяч долларов США будет выплачен Продавцу до конца 2010 года.

### 7.2. Информация по компаниям, приобретенным в прошлых отчетных периодах

Предварительная консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 Декабря 2009 года, составлена согласно подходам, изложенным в стандарте МСФО (IFRS) 1 «Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности». В соответствии с IFRS 1, Приложение С «Исключения для объединения предприятий» Организация, которая впервые приняла МСФО, вправе не применять Международный стандарт IFRS 3 ретроспективно к предыдущим объединениям предприятий (объединениям предприятий, имевшим место до перехода на МСФО). Таким образом, Группа не раскрывает информацию по операциям объединения бизнеса, произошедшим до 1 Января 2009 года.

Согласно контракту от 14 Июля 2008 года было приобретено 107,023 акций ЗАО «Абрау-Дюрсо» на сумму 56,612 тысяч рублей.

### 7.3. Компании, приобретенные после отчетной даты, но до даты выпуска отчетности

В примечании 26 раскрыта информация по приобретениям, имевшим место после отчетной даты.

## Примечание 8. Выручка

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Продажа шампанского	39,272
Услуги столовой	408
Прочее	1,015
<b>Total</b>	<b><u>40,695</u></b>

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 9. Себестоимость, коммерческие и административные расходы

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
<b>Себестоимость</b>	
Виноматериалы и прочие материалы	15,589
Расходы по вознаграждению работников	2,089
Амортизация основных средств и нематериальных активов	842
Налоги	501
Ремонт и техническое обслуживание	466
Коммунальные услуги	193
Прочее	247
<b>Итого</b>	<b><u>19,927</u></b>
<b>Коммерческие расходы</b>	
Расходы по вознаграждению работников	1,364
Реклама	792
Расходы по аренде	726
Транспортные расходы	352
Ремонт и техническое обслуживание	299
Материалы	180
Амортизация	58
Прочее	155
<b>Итого</b>	<b><u>3,926</u></b>
<b>General and administrative expenses</b>	
Расходы по вознаграждению работников	2,740
Bank charges	512
Налоги, за исключением налога на прибыль	819
Consulting and other professional services	576
Ремонт и техническое обслуживание	432
Амортизация	320
Материалы	213
Командировочные расходы	171
Расходы по аренде	152
Юридические и аудиторские услуги	71
Расходы на связь	46
Транспортные расходы	45
Страхование	37
Прочие	403
<b>Итого</b>	<b><u>6,537</u></b>

Группа Абрау-Дюрсо  
 Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год,  
 закончившийся 31 декабря 2009 года  
 [в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 10. Финансовые доходы и расходы

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Чистый доход от курсовых разниц	154
Процентные расходы:	
Кредиты и займы	(4,201)
Обязательства по финансовой аренде	(27)
<b>Итого финансовые расходы</b>	<b><u>(4,074)</u></b>

Примечание 11. Прочие операционные расходы

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Благотворительность	463
Убыток от реализации и выбытия основных средств	137
Прочие расходы	321
<b>Total other expenses</b>	<b><u>921</u></b>

Примечание 12. Налог на прибыль

Расход по налогу на прибыль

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Текущий налог на прибыль	1,935
Налог на прибыль за текущий период	1,850
Штрафы и пени	85
<b>Отложенный налог</b>	<b>(374)</b>
Возникновение / (уменьшение) временных разниц	(374)
<b>Итого расход по налогу на прибыль</b>	<b><u>1,561</u></b>

Ставка налога на прибыль, используемая в 2009, 20%.

Группа осуществляет деятельность в России, поэтому при расчете суммы налога на прибыль, была использована налоговая ставка, применяемая в России.

В связи с тем, что материнская компания зарегистрирована на Кипре, к ней применяется принятая ставка 10%.

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года  
[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Признанные отложенные налоговые активы и обязательства

	1 января 2009	Приобретены/ выбыли с дочерними компаниями	Признаны в прибылях и убытках	Курсовые разницы	31 декабря 2009
<b>Признанные отложенные налоговые активы относятся к следующим статьям:</b>					
Запасы	10	-	100	4	114
Торговая и прочая дебиторская задолженность	31	98	(2)	(1)	126
Авансы выданные и расходы будущих периодов	31	21	29	-	81
Основные средства	14	-	-	-	14
Резервы	6	18	62	3	89
Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды	52	-	38	-	90
<b>Отложенные налоговые активы</b>	<b>144</b>	<b>137</b>	<b>227</b>	<b>6</b>	<b>514</b>
<b>Признанные отложенные налоговые обязательства относятся к следующим статьям:</b>					
Запасы	(661)	-	114	25	(522)
Основные средства	(17,339)	-	33	497	(16,809)
<b>Отложенные налоговые обязательства</b>	<b>(18,000)</b>	<b>-</b>	<b>147</b>	<b>522</b>	<b>(17,331)</b>
<b>Итого отложенные налоговые активы и обязательства</b>	<b>(17,856)</b>	<b>137</b>	<b>374</b>	<b>528</b>	<b>(16,817)</b>

Группа Абрау-Дюрсо  
 Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год,  
 закончившийся 31 декабря 2009 года  
 [в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Сверка суммы налога на прибыль

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Прибыль до уплаты налога на прибыль	5,310
Налог на прибыль, рассчитанный исходя из применяемой налоговой ставки в Российской Федерации 20%	1,062
<i>Увеличение / (уменьшение) в результате действия следующих факторов:</i>	
Эффект применения ставок налога на прибыль в других юрисдикциях	(5)
<b>Постоянные разницы, возникающие вследствие:</b>	
Расходов, не уменьшающих налогооблагаемую прибыль	947
Курсовых разниц, нетто	(528)
Пени за неуплату налогов	85
	<hr/>
<b>Налог на прибыль, рассчитанный исходя из эффективной налоговой ставки 20%</b>	<b><u>1,561</u></b>

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 13. Неконтрольные доли владения

	31 декабря		Год, закончившийся 31 декабря	31 декабря	
	2009			2008	
	Неконт рольная доля (%)	Неконтроль ная доля в чистых активах приобретен ной компании	Неконт рольная доля в чистых прибылях / (убытках)	Неконтр ольная доля (%)	Неконтро льная доля в чистых активах приобрет енной компании
CJSC "Abrau-Durso"	42%	(39,704)	(1,271)	42%	(39,504)
LLC "Wine atelier Abrau-Durso"	42%	93	102		
LLC "Abrau-Durso territory"	42%	59	57	42%	0
LLC "Service Abrau-Durso"	42%	12	12		
LLC "Vine Yards Abrau-Durso"	42%	0		42%	0
<b>Total</b>		<b>(39,540)</b>	<b>(1,100)</b>		<b>(39,504)</b>

Примечание 14. Денежные средства и их эквиваленты

	31 декабря	
	2009	2008
Денежные средства в кассе и на банковских счетах - рубли	1,236	343
Денежные средства в кассе и на банковских счетах - валюта	2	-
Краткосрочные банковские депозиты	8	10
<b>Денежные средства и их эквиваленты в отчете о движении денежных средств</b>	<b>1,246</b>	<b>353</b>

Примечание 15. Торговая и прочая дебиторская задолженность

	31 декабря	
	2009	2008
Торговая дебиторская задолженность	24,191	12,189
НДС к возмещению из бюджета	89	58
Прочая дебиторская задолженность по налогам	43	575
Прочая дебиторская задолженность	1,441	1,752
<b>Итого торговая и прочая дебиторская задолженность</b>	<b>25,764</b>	<b>14,574</b>
Резерв по сомнительным долгам	(632)	(157)
<b>Итого торговая и прочая дебиторская задолженность за вычетом резерва</b>	<b>25,132</b>	<b>14,417</b>

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Руководство полагает, что текущая стоимость торговой и прочей дебиторской задолженности, отраженная в финансовой отчетности, соответствует её справедливой стоимости.

Группа создала 100-процентный резерв в размере всей дебиторской задолженности сроком более 180 дней в соответствии с оценками Руководства.

По состоянию на 31 декабря 2009 года у Группы было 6 покупателей, суммарный долг которых составлял более 55% (в 2008 году - 90%) общей суммы дебиторской задолженности Группы.

3% торговой дебиторской задолженности, представленной ранее, (1% - по состоянию на 31 декабря 2008 года), являются просроченными на конец отчетного периода, однако Группа не создала по ним резерв, поскольку руководство Группы считает, что эти суммы будут возвращены в полном объеме.

Просроченная дебиторская задолженность, по которой не создан резерв под обесценение:

	31 декабря
	<u>2009</u>
Менее 30 days	126
30-90 дней	22,557
90-180 дней	1,493
180-360 дней	860
	<u>25,036</u>

Изменения резерва по сомнительным долгам за 2009 год:

	Год, закончившийся 31 декабря
	<u>2009</u>
Остаток на начало года	157
Поступления в связи с приобретением дочерних компаний	490
Невозмещаемые суммы, списанные на убыток в течение года	(10)
Прибыли и убытки от курсовых разниц	(5)
<b>Остаток на конец года</b>	<b><u>632</u></b>

Предполагаемые сроки погашения представлены в нижеприведенной таблице:

	31 декабря	
	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Менее, чем 90 дней	24,772	13,659
90-180 дней	241	625
180-360 дней	119	133
	<b><u>25,132</u></b>	<b><u>14,417</u></b>

По состоянию на 31 декабря 2009 и 2008 дебиторская задолженность не передавалась в залог в качестве обеспечения кредитов и займов, предоставленных Группе.



Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 16. Запасы

	31 декабря	
	2009	2008
Незавершенное производство		
кюве	9,742	6,252
резервуарное шампанское	5,508	6,047
строящееся здание	1,314	140
Сырье и материалы	6,002	5,066
Готовая продукция	1,590	822
Товары для перепродажи	1,467	436
Прочие	85	79
<b>Total</b>	<b>25,708</b>	<b>18,842</b>

Незавершенное производство включает три группы: кюве, резервуарное шампанское и строящееся здание.

Кюве представляет собой полуфабрикат собственного производства, шампанское в бутылках, произведенных традиционным способом («Méthode Champenoise»). Операционный цикл соответствует периоду выдержки, составляющему 1.5-3 года. Кюве классифицируется как текущий актив вне зависимости от того, что не всё кюве будет реализовано в течение двенадцати месяцев после отчетной даты. По состоянию на 31 Декабря 2009 года в состав запасов включено кюве на сумму 8,148 тысяч долларов США (2008: 4,624 тысяч долларов США) которое не будет реализовано в течение двенадцати месяцев после даты отчетности.

Резервуарное шампанское - это шампанское, вторичное брожение которого осуществляется в специальных емкостях- акротофорах. Период выдержки в среднем длится до трёх месяцев.

Также незавершенное производство включает строящееся здание, а именно жилой дом на продажу.

По состоянию на 31 Декабря 2009 года кюве на сумму 3,871 тысяч долларов США (2008: 4,483 тысячи долларов США) было заложено под обеспечение банковских кредитов.

Сырье и материалы включают в основном виноматериалы.

Готовая продукция включает в себя шампанское под торговой маркой «Абрау-Дюрсо».

Товары для продажи состоят из бутылированного вина и прочих алкогольных напитков других производителей.

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года  
[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 17. Основные средства и незавершенное строительство

	Земля	Здания и сооружения	Тоннели	Транспортные средства	Машины и оборудование	Производственный и хозяйственный инвентарь	Незавершенное строительство	Итого
<i>Первоначальная стоимость</i>								
1 января 2009	5,597	17,246	67,731	721	9,327	447	1,388	102,457
<i>Поступления</i>								
Приобретение дочерних компаний	-	-	-	-	3	15	-	18
Поступления	225	459	-	147	1,158	163	2,941	5,093
Перевод в состав основных средств	-	93	693	-	653	-	(1,439)	-
<i>Выбытия</i>	-	-	-	(129)	(65)	(12)	-	(206)
Трансляционные разницы	(149)	(468)	(1,903)	(20)	(189)	(5)	27	(2,707)
31 декабря 2009	<u>5,673</u>	<u>17,330</u>	<u>66,521</u>	<u>719</u>	<u>10,887</u>	<u>608</u>	<u>2,917</u>	<u>104,655</u>
<i>Depreciation and impairment</i>								
1 января 2009								
Начисление амортизации	-	(465)	(138)	(118)	(807)	(94)	-	(1,622)
Выбытие	-	-	-	16	9	1	-	26
Трансляционные разницы	-	(20)	(6)	(5)	(35)	(5)	-	(71)
31 декабря 2009	<u>-</u>	<u>(485)</u>	<u>(144)</u>	<u>(107)</u>	<u>(833)</u>	<u>(98)</u>	<u>-</u>	<u>(1,667)</u>
<i>Чистая балансовая стоимость</i>								
1 января 2009	<u>5,597</u>	<u>17,246</u>	<u>67,731</u>	<u>721</u>	<u>9,327</u>	<u>447</u>	<u>1,388</u>	<u>102,457</u>
31 декабря 2009	<u>5,673</u>	<u>16,845</u>	<u>66,377</u>	<u>612</u>	<u>10,054</u>	<u>510</u>	<u>2,917</u>	<u>102,988</u>

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года  
[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

	Земля	Здания и сооружения	Тоннели	Транспортные средства	Машины и оборудование	Производственный и хозяйственный инвентарь	Незавершенное строительство	Итого
Авансы, выданные за основные средства								
1 января 2009	-	186	-	-	-	-	-	186
31 декабря 2009	1,738	99	-	-	-	-	-	1,837
Финансовая аренда основных средств, чистая балансовая стоимость								
1 января 2009	-	-	-	-	-	-	-	-
31 декабря 2009	-	-	-	124	-	-	-	124

Двухэтажные тоннели, общей протяженностью более 5 км расположены на глубине 45-60 метров. Эти тоннели используются и как участок экскурсионного маршрута и как винохранилище, в котором происходит созревание вина.

Будущие капитальные затраты, договоры по которым заключены на отчетную дату, но расходы еще не понесены составляют:

	31 декабря 2009
Приобретение объектов основных средств	94
Затраты на капитальный ремонт, техническое перевооружение и реконструкцию	1,830

Балансовая стоимость основных средств, находящихся в залоге составляет 23,039 тысяч долларов США (2008: 24,419 тысяч долларов США) (Примечание 19), что соответствует 16,127 тысячам долларов США залоговой стоимости.

Группа арендует объекты транспортных средств по договорам финансовой аренды. Обязательства по финансовой аренде раскрыты в примечании 21.

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 18. Торговая и прочая кредиторская задолженность

	31 December	
	2009	2008
Торговая кредиторская задолженность	6,219	3,117
Прочая кредиторская задолженность	3,582	2,442
Авансы полученные	706	-
Задолженность по заработной плате	460	194
<b>Total</b>	<b>10,967</b>	<b>5,753</b>

Анализ финансовых обязательств по срокам погашения представлен в Примечании 6.

Примечание 19. Займы и кредиты

	31 декабря	
	2009	2008
<b><i>Долгосрочные</i></b>		
Банковские кредиты		
с обеспечением	4,660	6,987
без обеспечения	-	-
Займы	-	1,644
<i>За вычетом: Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов</i>	(1,190)	(2,248)
<b>Итого долгосрочные займы и кредиты</b>	<b>3,470</b>	<b>6,383</b>
<b><i>Краткосрочные</i></b>		
Банковские кредиты		
с обеспечением	15,430	12,185
без обеспечения	-	-
Займы	15,632	606
Текущая часть долгосрочных займов и кредитов	1,190	2,248
<b>Итого краткосрочные займы и кредиты и текущая часть долгосрочных займов и кредитов</b>	<b>32,252</b>	<b>15,039</b>
<b>Итого задолженность по займам и кредитам</b>	<b>35,722</b>	<b>21,422</b>

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

По состоянию на 31 Декабря 2009 года кредиты и займы были поделены на долгосрочную и краткосрочную части следующим образом:

Кредитор	Процентная ставка	Валюта контракта	По состоянию на 31 декабря 2009		По состоянию на 31 декабря 2008	
			В валюте контракта, тысячи единиц	Тысячи долларов США	В валюте контракта, тысячи единиц	Тысячи долларов США
<b>Долгосрочные кредиты и займы</b>						
Sberbank RF (Contract 1360)	19.75%	Ruble	<b>66,946</b>	<b>2,214</b>	-	-
<i>включая</i>	тело займа		66,946	2,214	-	-
	проценты		-	-	-	-
Sberbank RF (Contract 709)	13%	Ruble	<b>74,000</b>	<b>2,446</b>	<b>110,000</b>	<b>3,743</b>
<i>включая</i>	тело займа		74,000	2,446	110,000	3,743
	проценты		-	-	-	-
Sberbank RF (Contract 1219)	17,50%	Ruble	-	-	<b>95,300</b>	<b>3,244</b>
<i>включая</i>	тело займа		-	-	95,300	3,244
	проценты		-	-	-	-
Solvalub (Cyprus) Limited (№ SCY 12-0708/326)	12%	Ruble			<b>25,000</b>	<b>851</b>
<i>включая</i>	тело займа				25,000	851
	проценты				-	-
SNRG Logistic	17%	Ruble				
<i>включая</i>	тело займа				-	-
	проценты				-	-
Solvalub (Cyprus) Limited (SCY 12-0408/323)	7%	USD			<b>793</b>	<b>793</b>
<i>включая</i>	тело займа				750	750
	проценты				43	43
<b>Итого, долгосрочные кредиты и займы</b>				<b>4,660</b>	<b>8,631</b>	
<i>включая</i>	тело займа			4,660		8,588
	проценты			-		43

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Кредитор	Процентная ставка	Валюта контракта	По состоянию на 31 декабря 2009		По состоянию на 31 декабря 2008	
			В валюте контракта, тысячи единиц	Тысячи долларов США	В валюте контракта, тысячи единиц	Тысячи долларов США
<b>Краткосрочные кредиты и займы</b>						
Sberbank RF (Contract 1263)	16%	Ruble	<b>154,700</b>	<b>5,115</b>		
<i>включая</i>	тело займа		154,700	5,115		
	проценты		-	-		
Sberbank RF (Contract 1219)	17,5 %	Ruble	<b>119,940</b>	<b>3,966</b>		
<i>включая</i>	тело займа		119,940	3,966		
	проценты		-	-		
Sberbank RF (Contract № 1343)	17,5 %	Ruble	<b>192,055</b>	<b>6,350</b>		
<i>включая</i>	тело займа		192,055	6,350		
	проценты		-	-		
Sberbank RF (Contract 1164)	13.25%	Ruble			<b>120,000</b>	<b>4,085</b>
<i>включая</i>	тело займа				120,000	4,085
	проценты				-	-
Sberbank RF (Contract 1030)	11,5%	Ruble			<b>41,998</b>	<b>1,429</b>
<i>включая</i>	тело займа				41,998	1,429
	проценты				-	-
Sberbank RF (Contract 1208)	13.25%	Ruble			<b>96,000</b>	<b>3,267</b>
<i>включая</i>	тело займа				96,000	3,267
	проценты				-	-
Sberbank RF (Contract 1083)	12,5%	Ruble			<b>100,000</b>	<b>3,404</b>
<i>включая</i>	тело займа				100,000	3,404
	проценты				-	-
Solvalub Cyprus Limited	0%	USD	<b>644</b>	<b>644</b>	<b>606</b>	<b>606</b>
<i>включая</i>	тело займа		565	565	24	24
	проценты		79	79	-	-
SNRG Logistics & Trade Limited	15%-24%	USD	<b>12,254</b>	<b>12,254</b>		
<i>включая</i>	тело займа		11,033	11,033		
	проценты		1,221	1,221		
SNRG Logistics & Trade Limited	20%	Ruble	<b>16,139</b>	<b>534</b>		
<i>включая</i>	тело займа		14,481	479		
	проценты		1,658	55		
Borodin D.V.	0%	Ruble	<b>3,400</b>	<b>112</b>		
<i>включая</i>	тело займа		3,400	112		

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

	проценты		-	-
SNRG Logistics & Trade Limited	17%	USD	1,143	1,143
<i>включая</i>	тело займа		1,120	1,120
	проценты		23	23
Solvalub (Cyprus) Limited (SCY 12-0408/323)	7%	USD	845	845
<i>включая</i>	тело займа		750	750
	проценты		95	95
Promkholod LLC	0%	Ruble	3,000	99
<i>включая</i>	тело займа		3,000	99
	проценты		-	-
<b>Итого, краткосрочные кредиты и займы</b>			<b>31,062</b>	<b>12,791</b>
<i>включая</i>	тело займа		29,588	12,791
	проценты		1,474	-

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Следующие активы Группы были переданы в залог в обеспечение кредитов и займов:

	31 декабря	
	2009	2008
Основные средства (Примечание 17)	23,039	24,419
Запасы (Примечание 16)	3,871	4,483
<b>Total</b>	<b>26,910</b>	<b>28,902</b>

Информация о сроках погашения долгосрочных кредитов и займов приведена ниже:

От 1 до 2 лет	34,930	18,730
От 2 до 3 лет	792	2,692
<b>Total</b>	<b>35,722</b>	<b>21,422</b>

Примечание 20. Прочая задолженность по налогам

	31 декабря	
	2009	2008
НДС	1,374	6
Налог на доходы физических лиц	92	33
Прочее	973	425
<b>Итого</b>	<b>2,439</b>	<b>464</b>



Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Примечание 21. Обязательства по финансовой аренде

	31 декабря		
	2009		
	Минимальные арендные платежи	Расходы по процентам	Текущая стоимость минимальных арендных платежей
Менее одного года	51	26	25
От 1 до 5 лет	63	13	50
	<b>114</b>	<b>39</b>	<b>75</b>

Эффективная процентная ставка, использованная для определения суммы лизинговых платежей, составляет 36%.

Описание активов, находящихся в финансовой аренде (и их стоимость), приведено в Примечании 17.

В 2008 году Группа не арендовала основные средства по договорам финансовой аренды.

Примечание 22. Акционерный капитал

Акционерный капитал материнской компании разделен на десять тысяч (10,000) акций номинальной стоимостью 1.71 евро каждая. Все акции выпущены и полностью оплачены по состоянию на 31 Декабря 2008 года.

Примечание 23. Дочерние компании

Финансовая отчетность дочерних компаний подготовлена за тот же отчетный период, что и отчетность материнской компании, на основе последовательного применения учетной политики для всех компаний Группы.

Предварительная консолидированная финансовая отчетность за 2009 год включает отчетность следующих компаний:

Название компании	Страна регистрации	Основная деятельность	На 31 декабря, доля владения, %	
			2009	2008
SVL Agro Limited	Кипр	Материнская компания	Не применимо	Не применимо
JSC "Abrau-Durso"	РФ	Управленческие услуги	100	100
CJSC "Abrau-Durso"	РФ	производство	58	58
LLC "Atrium"	РФ	торговля	100	-
LLC "Wine atelier Abrau-Durso"	РФ	retail trading	58	-
Fund "Heritage of Abrau-Durso"	РФ	Возрождение традиций виноделия	58	-

Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

LLC "Service Abrau-Durso"	РФ	Услуги столовой, гостиничные услуги	58	-
LLC "Abrau-Durso territory"	РФ	Приобретение земельных участков	58	58
LLC "Vine Yards Abrau-Durso"	РФ	-	58	58

Все операции между компаниями Группы, соответствующие остаткам, доходы и расходы, нереализованные прибыли и убытки, возникающие в результате осуществления операций внутри Группы, полностью исключаются.

В июле 2010 года Группа приобрела две компании во Франции: SAS K et Cie и SCI BIGAULT.

**Примечание 24. Операции со связанными сторонами**

Операционная деятельность Группы включает операции со следующими связанными сторонами:

**Материнская организация:**

SOLVALUB Holdings AG

**Организации, осуществляющие совместный контроль над данной организацией, или оказывающие на нее значительное влияние:**

SOLVALUB (Cyprus) Ltd

SOLVALUB Trading Limited

SNRG Logistics & Trade Limited

**Другие связанные стороны:**

Краевое Государственное Унитарное Предприятие «Абрау-Дюрсо» (КГУП)

**і). Операции со связанными сторонами:**

**Реализация товаров и оказание услуг**

	За год, закончившийся 31 декабря
	2009
КГУП	451
	451

**Приобретение товаров и услуг**

	За год, закончившийся 31 декабря
	2009
SOLVALUB (Cyprus) Ltd	764
КГУП	1,261
	2,025

**Прочие операции**

	За год, закончившийся 31 декабря
	2009
Finance costs	1,296

**Группа Абрау-Дюрсо**

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Финансовые расходы состоят в основном из расходов по процентам по займам ЗАО «Абрау-Дюрсо», полученных от SNRG Logistics & Trade Limited.

**ii). Остатки по счетам взаиморасчетов**

**Остатки по счетам взаиморасчетов**

	<b>31 December</b>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1,412	1,085
Авансы выданные и расходы будущих периодов	879	434
Кредиты и займы	(15,532)	(2,250)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(3,078)	(2,053)
	<u>(16,319)</u>	<u>(2,784)</u>
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Расход, признанный в течение периода в отношении безнадежных или сомнительных долгов	-	-

**Остатки по счетам взаиморасчетов по отношению к связанным сторонам**

Name of related party	<b>31 December</b>	
	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>SOLVALUB (Cyprus) Ltd</b>		
Кредиты и займы	(644)	(2,250)
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(2,554)	(1,651)
<b>SOLVALUB Trading Limited</b>		
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(70)	(1)
<b>SNRG Logistics &amp; Trade Limited</b>		
Кредиты и займы	(14,776)	-
<b>KGUP</b>		
Торговая и прочая дебиторская задолженность	1,408	1,081
Авансы выданные и расходы будущих периодов	879	434

**Other related parties**

## Группа Абрау-Дюрсо

Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года

[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]

Торговая и прочая дебиторская задолженность	4	4
Кредиты и займы	(112)	-
Торговая и прочая кредиторская задолженность	(454)	(401)
<b>Total:</b>	<b>(16,319)</b>	<b>(2,784)</b>

### Вознаграждение ключевому управленческому персоналу

Ключевой управленческий персонал представлен людьми, наделенными прямо или косвенно властью и полномочиями планирования, управления и контроля над деятельностью Группы. В течение 2009 года ключевому персоналу была начислена заработная плата в сумме 550 тысяч долларов США. Других операций с ключевым управленческим персоналом не было.

Операции между связанными сторонами осуществлялись на условиях, эквивалентных тем, которые преобладают в сделках между независимыми сторонами. There have no guarantees provided or received for any related party receivables or payables. Группа не зафиксировала какого-либо обесценения дебиторской задолженности, относящейся к суммам возникшим по операциям со связанными сторонами.

### Примечание 25. Условные обязательства

#### Условия ведения деятельности в Российской Федерации

Экономика Российской Федерации проявляет некоторые характерные особенности, присущие развивающимся экономикам, а именно наличие высокого уровня инфляции. На экономику Российской Федерации оказал влияние мировой финансовый кризис: произошли спад деловой активности, падение мировых цен на нефть и девальвация курса рубля. Руководство компании не в состоянии предсказать все тенденции, которые могли бы оказать влияние на развитие экономики России, а также финансовое положение компании.

#### Судебные иски

По мнению руководства Группы, потенциальных судебных процессов с участием Группы, правительственных расследований, которые могут привести к появлению неопределенных обязательств в будущем, не ожидается. С 1 Января 2009 (дата перехода) и до 31 декабря 2009 года Группа в судебных разбирательствах не участвовала.

#### Налогообложение

Налоговая система Российской Федерации находится в процессе развития. Для нее характерны частые изменения налогового законодательства; официальные заявления законодательных органов могут содержать нечеткие и противоречивые формулировки, а также могут быть по-разному истолкованы налоговыми органами. Расчет налогов является объектом проверок налоговых органов, которые в соответствии с законодательством имеют право взимать с налогоплательщиков штрафы и пени. Налоговые органы могут проверять расчет налогов за период, равный трем годам, предшествующих текущему году, однако в некоторых случаях указанный период может быть увеличен.

Последние события свидетельствуют о том, что налоговые органы Российской Федерации начинают занимать более жесткую позицию при толковании и обеспечении исполнения налогового

## **Группа Абрау-Дюрсо**

**Примечания к предварительной консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года**

**[в тысячах долларов, если в тексте не указано иное]**

законодательства. За счет всех этих факторов налоговые риски в Российской Федерации могут быть существенно выше, чем в других странах.

Основываясь на своей трактовке российского налогового законодательства, официальных заявлений регулирующих органов и вынесенных судебных актов, руководство считает, что все обязательства по налогам отражены в полном объеме. Вместе с тем соответствующие налоговые органы могут по-иному толковать положения налогового законодательства, официальные заявления и судебные акты, и в случае если им удастся настоять на применении предложенного ими толкования, это может оказать существенное влияние на настоящий консолидированный отчет о финансовом положении и консолидированный отчет о совокупном доходе, составленные в соответствии с МСФО.

По отношению к ситуациям, когда отсутствует достаточная четкость понимания в связи с недостатком аналогичной налоговой практики, руководство оценило возможные налоговые риски по состоянию на 31 декабря 2009 года в сумме 495 тысяч долларов США (31 декабря 2008: 0 тысяч долларов США). Эти суммы были начислены в консолидированной отчетности на соответствующие отчетные даты.

### **Договоры аренды**

Группа арендует по договорам операционной аренды складские помещения в селе Цемдолина, несколько участков земли и транспортные средства. Разные договоры имеют различные сроки действия и условия пролонгации, нерасторжимые контракты отсутствуют.

### **Охрана окружающей среды**

Группа проводит периодическую оценку своих обязательств по охране окружающей среды в соответствии с законодательством об охране окружающей среды. Обязательства отражаются в консолидированной финансовой отчетности по мере возникновения. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменений действующего законодательства, не могут быть оценены с достаточной точностью, но они могут оказаться существенными. При существующей системе контроля руководство Группы считает, что в настоящий момент не имеется существенных обязательств, связанных с нанесением ущерба окружающей среде, помимо тех, которые отражены в консолидированной финансовой отчетности.

## **Примечание 26. События после отчетной даты**

### **Общая информация**

В феврале 2010 года Группа осуществила выпуск облигаций ЗАО «Абрау-Дюрсо», конвертируемых в акции в количестве 43 000 штук номинальной стоимостью 4 200 руб. на общую сумму 180 600 тыс. руб. Данные облигации приобретены SVL Agro limited, компанией входящей в Группу. Отчет об итогах выпуска облигаций, конвертируемых в акции, зарегистрирован 23.03.2010.

В феврале - июне 2010 года Группа приобрела за наличные средства земельные участки сельскохозяйственного назначения на общую сумму 1,930 тысяч долларов США.

В марте 2010 произошла сделка по передаче доли (60% от УК) в ООО Территории Абрау Дюрсо от ЗАО Абрау Дюрсо к ОАО Абрау Дюрсо, в связи с этим увеличилась доля Группы до 83%.

### **Объединение бизнеса**

В июле 2010 Группа приобрела две компании во Франции: SAS K et Cie and SCI BIGAULT. В результат сделки Группа заплатила 1,527 тысяч евро.